



# Amtsblatt

## HOHENSTEIN-ERNSTTHAL

mit Ortsteil  
Wüstenbrand



04/2020

Montag, den 6. April 2020

Liebe Hohenstein-Ernstthalerinnen, liebe Hohenstein-Ernstthaler,

wir haben durch das Coronavirus in der letzten Zeit unser vertrautes Leben einschränken müssen und jetzt, während ich diese Zeilen schreibe, weiß ich nicht, wie sich die Lage bis zum Erscheinen dieses Amtsblattes entwickelt. Zweifelsfrei ist das für uns alle eine neue Situation.

Ich glaube, dass die bisherigen behördlichen Maßnahmen wichtig und richtig waren. Es gilt, konsequent, aber unaufgeregt zu handeln. Wir müssen die Situation ernst nehmen, die vorgegebenen Regelungen akzeptieren und derzeit eben auch auf viele Dinge verzichten.

Alle Entscheidungen und damit auch alle Einschränkungen dienen dem Ziel, die Ansteckungsgefahr durch die Reduzierung sozialer Kontakte zu verringern. Helfen Sie bitte mit! Keiner weiß, ob die Krankheit uns selbst trifft oder unsere Angehörigen. Es ist bekannt, dass die Älteren und gesundheitlich Schwächeren am meisten gefährdet sind. Deshalb müssen unser Handeln und unsere Aufmerksamkeit gerade diesen Menschen dienen.

Ich kann Ihnen versichern, dass die Stadtverwaltung intensiv daran arbeitet, Ihnen auch derzeit für alle wichtigen Lebensbereiche in Hohenstein-Ernstthal zur Verfügung zu stehen. Wir haben das Rathaus und das Stadthaus für den Publikumsverkehr geschlossen, sind aber unter den bekannten Telefonnummern und per E-Mail für Sie erreichbar.

Die nächsten Wochen werden uns alle fordern. Bitte seien Sie solidarisch, rücksichtsvoll und umsichtig. Beachten Sie bitte alle Empfehlungen zur Hygiene und zum Umgang miteinander. Und befolgen Sie alle durch die zuständigen Behörden erlassenen Regeln und Vorschriften, auch wenn sie ungewohnt sind, denn sie dienen unserem Schutz.

Auf unserer Homepage [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) versuchen wir, Sie über alle aktuellen Entwicklungen auf dem Laufenden zu halten. Hier finden Sie auch Informationen und Hinweise zu Fördermöglichkeiten.

Bitte bleiben Sie gesund!

*Ihr OB Lars Kluge*



*Wir wünschen  
allen Bürgerinnen  
und Bürgern  
auch unter den  
nicht sehr  
erfreulichen  
Umständen,  
ein frohes und  
gesundes  
Osterfest!*

Foto: A. Tittmann

Anzeige



*Ihr Allianz Büro vor Ort.*  
*Freundlich und kompetent*



**Allianz – Hauptvertretung  
Josef Duttenhöfer**  
Karl-May-Straße 24  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 6794847  
Fax.: 03723 6794848  
mobil: 01520 9332555  
[josef.duttenhoefer@allianz.de](mailto:josef.duttenhoefer@allianz.de)

**Öffnungszeiten**

Mo + Mi 09:00 – 16:00 Uhr  
Di 09:00 – 18:00 Uhr  
Do 09:00 – 19:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

[www.allianz-duttenhoefer.de](http://www.allianz-duttenhoefer.de)



**Zwei verschiedene Services, ein attraktives Angebot:**

Bei unserer Cash-Back Aktion können Sie sich als Volkswagen Besitzer/in jetzt bis zu 100,- € Cash-Back sichern<sup>1</sup> – je nachdem, ob Sie bei uns einen Scheibenwechsel oder einen Bremsenwechsel durchführen lassen. Also, lassen Sie sich nicht bremsen und profitieren Sie glasklar bei uns.

<sup>1</sup> Im Aktionszeitraum (01.03.-30.04.2020) erhalten Sie beim Kauf inkl. Einbau von Volkswagen Original® oder Economy Bremsen 25 € Cash-Back (bei einem Rechnungswert von mindestens 100 €) bzw. 50 € Cash-Back beim Kauf inkl. Einbau von Volkswagen Original® oder Economy Bremsen und/oder einer Windschutzscheibe (ab einem Rechnungswert von jeweils 200 €). Einfach online auf [www.volkswagen.de/myvolkswagen](http://www.volkswagen.de/myvolkswagen) anmelden und nach der Registrierung zur Cash-Back Aktion eine Rechnungskopie der im Aktionszeitraum gekauften (und verbauten) Cash-Back Produkte hochladen. Registrierungs-/Einsendeschluss ist der 15.07.2020. Aufgrund der hohen Nachfrage kann die Auszahlung des Cash-Back Betrags bis zu 4 Wochen dauern.



Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Schmidt KG**

Am Sachsenring 1, 09337 Bernsdorf OT Hermsdorf  
03723 6960 0, [autohaus@schmidt-sachsenring.de](mailto:autohaus@schmidt-sachsenring.de)  
[www.schmidt-sachsenring.de](http://www.schmidt-sachsenring.de)

**Motorsporttage 2020 des ADAC auf dem Sachsenring**



Foto: A. Kretschel

Der ADAC gibt folgende Motorsportveranstaltungen auf dem Sachsenring für dieses Jahr bekannt:  
(unter Vorbehalt aufgrund der aktuellen Gefährdungssituation durch das Corona-Virus)

- 19. – 21.06.2020 Motorrad Grand Prix
- 02. – 04.10.2020 ADAC GT Masters
- 05.08.2020 Testtag für Rennautomobile

**Absage ADAC Sachsenring Classic**

Vor dem Hintergrund der sich weiter verschärfenden weltweiten Corona Pandemie erfolgt eine ersatzlose Absage der für den 8.-10. Mai 2020 geplanten ADAC Sachsenring Classic.

Aufgrund einer Allgemeinverfügung des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt ist die Durchführung von Veranstaltungen zum Schutz vor Übertragung von SARS-CoV-2 bis 30. April durch den Landkreis Zwickau untersagt.

Zum jetzigen Zeitpunkt ist es daher für uns nicht möglich, eine Genehmigung für die Veranstaltung im Mai zu erhalten und die Veranstaltungsplanung im vollen Umfang zu gewährleisten.

Wir bedauern diesen Schritt und bitten um Ihr Verständnis. Gleichzeitig möchten wir uns an dieser Stelle bei allen recht herzlich bedanken, die wieder mit viel Leidenschaft und Energie die ADAC Sachsenring Classic 2020 vorbereitet und unterstützt haben.

**HJC Helmets Motorrad Grand Prix Deutschland**

Stand jetzt gibt es noch keine Beeinträchtigung des Motorrad Grand Prix Deutschland auf dem Sachsenring am 21. Juni durch die Ausbreitung des Coronavirus. Die Vorbereitungen für den Grand Prix laufen nach Plan und der Zusammenhalt für die Veranstaltung ist in der Region sehr groß. Wir beobachten die Situation sehr genau und stehen in engem Austausch mit den örtlichen Behörden und dem MotoGP-Rechtehalter DORNA.

**Sie planen sich zu verändern, Ihre Immobilie zu verkaufen?**



Seit 1990 sind wir Ihr Ansprechpartner rund um Versicherungen und Immobilien und spezialisiert auf die Region um Hohenstein-Ernstthal.



**Wir suchen ständig:**

Ein-, Zweifamilienhäuser bzw. ländliche Anwesen und Mietobjekte zur Vermarktung

**Wir bieten Ihnen:**

- durchweg persönliche Betreuung vom ersten Kontakt bis zur Übergabe
- Wir unterstützen Sie mit Rat und Tat bei der Suche und beim Verkauf von Immobilien.
- Wir erstellen für Sie Verkaufsgutachten.
- Wir verwalten Ihre Mietobjekte.

## Was bei uns sonst noch los war



Foto: A. Kretschel

Am 28. Februar wurde die Ausstellung im Rathaus „Live in concert III“ von Andreas Tittmann eröffnet. Es gab wieder Live-Musik mit „Mut zur Hässlichkeit“ und Melanie Mau & Martin Schnella. Ungefähr 150 Gäste waren wieder gekommen. Die Ausstellung wird noch bis zum 26. Juni gezeigt.

## Partnerschaftliches

### PERSONEN UND NOTIZEN

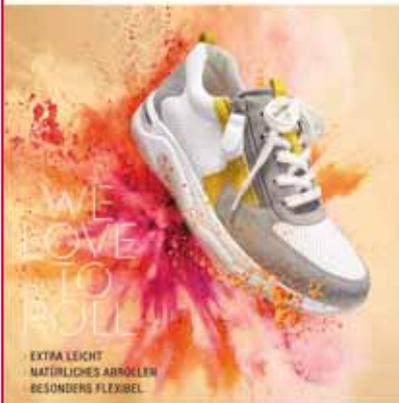
#### 20 Jahre im Zeichen der Partnerschaft

Burghausen. In der Mitgliederversammlung des Städtepartnerschaftsvereins (Anzeiger berichtete) hat Bürgermeister Hans Steindl den langjährigen Referenten für Hohenstein-Ernstthal, Dr. Klaus Ulm, für dessen Verdienste gewürdigt. In Anerkennung für dessen vorbildlichen Einsatz für die Städtepartnerschaft überreichte Steindl den ersten für die Stadt Burghausen 2019 hergestellten „Burghäuser“ Schwibbogen aus dem Erzgebirge. Klaus Ulm habe sich in vorbildlicher Weise 20 Jahre lang der gelebten Partnerschaft verschrieben. Für seine Verdienste ist Ulm bereits von Alt-OB Erich Humilius mit der Ehrennadel der Stadt Hohenstein-Ernstthal ausgezeichnet worden. — red/Foto: Verein



Burghäuser Anzeiger vom 8. Februar 2020

Der FRÜHLING beginnt bei uns.



Bei uns bekommen Sie nicht nur den perfekten Schuh, sondern wir nehmen uns auch Zeit für eine kompetente Beratung.

Profilieren Sie von unserer Kundenkarte mit einem Sofortrabatt von 15%.

**SCHUH WINKLER**  
Zwickau • Hauptmarkt  
Hohenstein-Ernstthal • Weinkellerstraße

Super-Frühling  
bei Schuh Winkler



auf einen Artikel  
Ihrer Wahl  
gültig im April 2020

Zwickau • Hauptmarkt 13  
Hohenstein-Er. • Weinkellerstraße 17  
**SCHUH WINKLER**



**FÜR GUTE KUNST MUSS MAN NICHT NACH PARIS!**

Graffiti-Künstler Tasso sprüht mit unserer Energie.

**STADTWERKE MEERANE GMBH**

Meine grüne Energie.

**Gemeinsam engagiert.**  
Wechseln Sie jetzt zu Öko-Strom und klimaneutralem Gas – preiswert von hier!

www.sw-meerane.de  
Tel. 03764 7917-51

## Kurzbericht über die 6. ordentliche Stadtratssitzung am 28. Januar 2020

Zur Stadtratssitzung waren 21 Stadträtinnen und Stadträte erschienen.

Vor dem eigentlichen Sitzungsbeginn erfolgte die **Auszeichnung von Frau Anja Schraps und Herrn Dany Gantze für ihre ehrenamtliche Tätigkeit**. Beide erhielten die Ehrung im Nachgang zum Warm up am 24.01.2020. Ausführlich wurde hierzu im Amtsblatt des Monats März darüber berichtet.

Unter dem Tagesordnungspunkt - **Informationen des Oberbürgermeisters** – berichtete dieser über einige ausgewählte Veranstaltungen in der nächsten Zeit. Weiterhin informierte der OB darüber, dass mit Schreiben vom 18.12.2019 die Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Zwickau den Abschluss der überörtlichen Prüfung der Eröffnungsbilanz der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal zum 01.01.2012 gemäß § 109 Abs. 5 der Sächsischen Gemeindeordnung bestätigt hat. Damit ist die überörtliche Prüfung förmlich abgeschlossen.

Bezüglich der Thematik des Lärms am Sachsenring gab der OB bekannt, dass am 18.01.2020 eine Sendung im MDR zum Thema zu sehen war und diese über die Mediathek des MDR abrufbar ist.

Im **TOP 6 – Informationen des Ortsvorstehers von Wüstenbrand** – informierte Ortsvorsteher Herr Küttner über die vergangene Ortschaftsratssitzung am 27.01.2020. Schwerpunkte waren das Heidelbergfest, eine Beratung zum Flächennutzungsplan sowie zur Sanierung der Diesterweg-Grundschule im Ortsteil in den Sommerferien und eine Information über den Stand des Radwegebaus.

Zu **TOP 7 der Tagesordnung – Anfragen der Bürger und Stadträte** – forderte ein Bürger in Bezug auf den Lärm am Sachsenring die Durchsetzung von lärmfreien Wochenenden. Die Kommune sollte seiner Meinung nach besser mit den Betroffenen zusammenarbeiten. Der OB verwies auf seine Ausführungen in der Einwohnerversammlung am 27.01.2020 zu diesem Thema.

Ein weiterer Bürger machte eindringlich auf die derzeitigen Sachbeschädigungen, Zerstörungen und Verunreinigungen mit Fäkalien durch einen „Problembürger“ in unserer Stadt aufmerksam. Besonders betroffen sind öffentliche Einrichtungen im Stadtgebiet. Der Bürger als Gebäudeeigentümer einer solchen Einrichtung wurde vom „Problembürger“ mit einem Messer bedroht, als er ihn wegen starker Verunreinigungen des öffentlich zugänglichen Vorraumes seines Gebäudes verweisen wollte. Der Bürger fragte, was man dagegen tun kann.

Dem OB ist das Thema bekannt. Die Verwaltung hat großes Interesse an der Lösung des Problems. Derzeit werden alle Verstöße, welche die Stadtverwaltung betreffen, zur Anzeige gebracht. Alle weiteren Betroffenen sollten dies ebenfalls unbedingt tun. Die Verwaltung steht in ständigem Kontakt mit Polizei, Landratsamt bzw. Gesundheitsamt. Jedoch ist eine Einweisung in eine Klinik bisher nicht erfolgt, was weder nachvollziehbar noch hinnehmbar ist.

Stadtrat Herr Röder erkundigte sich, welche Möglichkeiten es gibt, Wohnstandorte zur Errichtung von Eigenheimen in unserer Stadt zu erschließen. Er schlug in diesem Zusammenhang vor, mit der Baufirma Lindner zum Baugebiet Heroldsteiche II Verbindung aufzunehmen. Der OB bedankte sich für den Vorschlag. Das Baugebiet Heroldsteiche II ist auch aus seiner Sicht zu forcieren. Das Baugebiet Talstraße ist B-Plan-mäßig in Bearbeitung. In Erwägung zu ziehen für diesen Zweck wäre auch die verlängerte Zechenstraße zwischen Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand. Herausforderung ist, dass in Hohenstein-Ernstthal leider keine großen Flächen hierfür mehr zur Verfügung stehen.

Stadtrat Herr Dr. Stiegler fragte, auch im Auftrag von Bürgern, ob es bezüglich der Nutzung der Ostturnhalle neue Entscheidungen gibt. Er schlug vor, dass man den Platz neben der Halle auch für Eigenheimstandorte nutzen könnte. Der OB informierte, dass die Ostturnhalle derzeit nicht genutzt wird. Augenmerk bei anstehenden Sanierungen liegt auf der Turnhalle Pfaffenberg und auch die Jahn-Turnhalle in Wüstenbrand spielt eine große Rolle. Der Bereich Ostturnhalle könnte durchaus für eine innerstädtische Bebauung mit mehreren Eigenheimen genutzt werden. Voraussetzung wäre jedoch eine endgültige Entscheidung zur Zukunft der Ostturnhalle.

Stadtrat Herr Löttsch gab bekannt, dass im Rahmen des Wüstenbrander Winterfeuers 1.657,- EUR eingenommen wurden. Der Erlös wird auch in diesem Jahr wieder für einen gemeinnützigen Zweck genutzt und an den ASB-Wünschewagen gespendet. Dieses Projekt möchte Menschen in ihrer letzten Lebensphase Glück und Freude schenken. Seit 2014 erfüllt das rein ehrenamtlich getragene und ausschließlich aus Spenden finanzierte

Projekt des Arbeiter-Samariter-Bundes schwerstkranken Menschen einen besonderen Herzenswunsch und fährt sie gemeinsam mit ihren Familien und Freunden noch einmal an ihren Lieblingort.

Weiterhin machte Herr Löttsch darauf aufmerksam, dass das Dach des Bahnhofes im Ortsteil Wüstenbrand eingebrochen ist. Der OB berichtete, dass hierzu Kontakt mit der DB als Eigentümerin aufgenommen wird. Herr Röder informierte, dass das Gebäude von der Vermarktungsliste der DB ohne Angabe von Gründen gestrichen worden ist. Er hat keine Auskunft über den aktuellen Vermarktungsstand von der DB erhalten.

Stadtrat Herr Zilly fragte, was wir gegen die Schmierereien in der Stadt, so zum Beispiel am Gebäude der neuen EDEKA bzw. an der Bahnunterführung Goldbachstraße unternehmen können. Der OB erklärte, dass die Polizei die Ermittlungen aufgenommen hat und appellierte an alle Hauseigentümer, Sachbeschädigungen zur Anzeige zu bringen.

Stadtrat Herr Röder erkundigte sich nach der Höhe der finanziellen Mittel, welche die Stadt in den VfL investiert hat, damit dieser in der Oberliga spielen kann. Der OB äußerte, dass mit dem Aufstieg des VfL in die Oberliga keine zusätzlichen finanziellen Mittel verbunden waren. Der Kunstrasenplatz wurde 2018 planmäßig saniert. Auch die Zuschauertraverse wurde 2018 erneuert, steht aber nicht im Zusammenhang mit dem Aufstieg des VfL 05 in die Oberliga.

Stadtrat Herr Bernhardt hinterfragte die Finanzierung der Stadtbushlinie bzw. warum die Fahrzeiten nicht im Stadtrat abgestimmt worden sind. Der OB berichtete, dass die Finanzierung hälftig zwischen Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal und Landkreis Zwickau übernommen wird. Schwierig war es, überhaupt eine zusätzliche Fahrt in das komplizierte System des Stadtverkehrs einzufügen. Es hatte dabei keine Wahlmöglichkeit gegeben.

Stadtrat Herr Weiß kritisierte, dass der Termin der Einwohnerversammlung nach seiner Meinung schlecht veröffentlicht wurde und schlug vor, zukünftig den Termin der jährlichen Einwohnerversammlung mit dem Sitzungsplan des Stadtrates festzulegen und zu veröffentlichen. Der OB erläuterte, dass der Termin bereits in der Dezember-Stadtratssitzung öffentlich von ihm bekannt gegeben wurde. Eine Veröffentlichung erfolgte weiterhin im „Blick“, im „Wochenendspiegel“, in der „Freien Presse“, im Amtsblatt und auf der Homepage der Stadt.

Im Hauptteil der Stadtratssitzung wurden **9 Beschlussvorlagen** behandelt.

### 1. Mandatsangelegenheit Stadtrat Feststellen eines wichtigen Grundes zur Ablehnung ehrenamtlicher Tätigkeit von Herrn Achim Morawitz

Herr Achim Morawitz hatte der Verwaltung mitgeteilt, dass er aus Hohenstein-Ernstthal verzogen ist. Gemäß Sächsischer Gemeindeordnung hatte der Stadtrat nunmehr festzustellen, dass der Verlust der Wählbarkeit somit eingetreten ist.

Der Stadtrat stellte einstimmig fest, dass bei Herrn Achim Morawitz gemäß Sächsischer Gemeindeordnung der Verlust seiner Wählbarkeit als Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal eingetreten ist (**Beschluss 1/6/2020**).



Herr Kluge verabschiedete Herrn Morawitz aus dem Stadtrat und dankte ihm für seine jahrelange konstruktive Mitarbeit. Abschließend blickte Herr

Morawitz auf seine 20-jährige Tätigkeit als Stadtrat zurück, bedankte sich bei allen und wünschte alles Gute für die kommende Zeit.



Nachrücker laut Sächsischer Gemeindeordnung ist entsprechend dem Wahlergebnis der Stadtratswahl vom 26. Mai 2019 Herr Simon Lang. Er hat mit seiner Zustimmungserklärung das Stadtratsmandat angenommen und fungiert ab 28.01.2020 als Nachfolger von Herrn Morawitz. Fraktionsvorsitzender der Fraktion FWV im Stadtrat ist nunmehr Herr Uwe Tischendorf. Der OB nahm die **Verpflichtung von Herrn Simon Lang** vor und wünschte ihm für sein Engagement zum Wohle unserer Stadt viel Erfolg und Freude.

Aus der Umbesetzung resultierten die nachfolgenden drei Vorlagen.  
**2. Änderung der Besetzung des Verwaltungsausschusses per 28.01.2020**  
 Der Stadtrat bestätigte einstimmig mit Wirkung vom 28.01.2020 die Besetzung im Verwaltungsausschuss in Folge des Ausscheidens von Herrn Achim Morawitz aus dem Stadtrat und bestellte als Stellvertreter von Frau Dr. Petra Hiersemann im Verwaltungsausschuss Herrn Simon Lang (Beschluss 2/6/2020).

**3. Änderung der Besetzung des Technischen Ausschusses per 28.01.2020**  
 Der Stadtrat bestätigte ebenfalls einstimmig mit Wirkung vom 28.01.2020 die Besetzung im Technischen Ausschuss in Folge des Ausscheidens von Herrn Achim Morawitz aus dem Stadtrat und bestellte als Mitglied im Technischen Ausschuss Herrn Simon Lang. Stellvertreter von Herrn Simon Lang im Technischen Ausschuss ist Herr Uwe Tischendorf (Beschluss 3/6/2020).

**4. Änderung der Besetzung des Zweckverbandes „Am Sachsenring“ per 28.01.2020**  
 Auch hier bestätigte der Stadtrat einstimmig mit Wirkung vom 28.01.2020 die Änderung der Besetzung des Zweckverbandes „Am Sachsenring“ in Folge des Ausscheidens von Herrn Achim Morawitz aus dem Stadtrat und wählte als Stellvertreter von Herrn Uwe Tischendorf Herrn Simon Lang in den Zweckverband „Am Sachsenring“ (Beschluss 4/6/2020).

**5. Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an Sonntagen im Stadtgebiet von Hohenstein-Ernstthal für das Jahr 2020**  
 Der Stadtrat beschloss einstimmig die Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an Sonntagen im Stadtgebiet von Hohenstein-Ernstthal für das Jahr 2020 (Beschluss 5/6/2020). Die Veröffentlichung der Verordnung mit Terminen erfolgte im Amtsblatt März 2020 und ist dort nachzulesen.

**6. Entwurf Flächennutzungsplan (FNP) – 1. Änderung Billigung und Bestimmung zur öffentlichen Auslegung im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 Absatz 2 Baugesetzbuch (Eine Umweltprüfung gemäß § 2 Absatz 4 BauGB wird nicht durchgeführt.)**  
 Der Stadtrat billigte einstimmig den von der Firma SCZ Consult Zwickau vorgelegten Entwurf – in der Fassung vom Oktober 2019 – der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes für das Gebiet der Stadt und bestimmt ihn zur öffentlichen Auslegung und Beteiligung der Bürger, Nachbargemeinden und Träger öffentlicher Belange. Die öffentliche Auslegung erfolgt im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 Absatz 2 BauGB. Eine Umweltprüfung gemäß § 2 Absatz 4 BauGB wird nicht durchgeführt (Beschluss 6/6/2020). Die Bekanntmachung hierzu erschien in der Sonderausgabe des Hohenstein-Ernstthaler Amtsblattes vom 10. Februar 2020 und ist dort nachzulesen.

**7. Grundsatzbeschluss zum Abbruch des Gebäudes Neumarkt 10**  
 Die Stadt Hohenstein-Ernstthal hat den Zuwendungsbescheid aus dem Landesprogramm „Brachenrevitalisierung/Brachenberäumung zum Abbruch ehemaliges Wohnhaus (sogenanntes „schwarzes Haus“ und anschließende Revitalisierung durch Herrichten einer Grünfläche, Neumarkt 10 (Flurstück 7 Gemarkung Ernstthal) in Hohenstein-Ernstthal“ erhalten. Dieser Zuwendungsbescheid beinhaltet eine Förderung von 90 %. Der Eigenanteil in Höhe von 10 % wird durch die Stadt Hohenstein-Ernstthal realisiert. Hierfür ist dieser Grundsatzbeschluss durch den Stadtrat zu fassen. Der Stadtrat beschloss einstimmig grundsätzlich den Rückbau des Gebäudes Neumarkt 10. Die Verwaltung wurde beauftragt, die notwendigen Verfahrensschritte einzuleiten (Beschluss 7/6/2020).

**8. Neubau Funktionsgebäude Karl-May-Haus Vergabe von Bauleistungen, Los 02A – Erd- und Rohbauarbeiten**  
 Nach Abbruch der Gebäude Karl-May-Straße 50 und 52 erfolgte die Auftragsanbahnung für die Erd- und Rohbauarbeiten im Juni 2019. In Folge der öffentlichen Ausschreibung musste das Verfahren aufgehoben werden, da kein wirtschaftliches Ergebnis erzielt werden konnte. In Absprache mit den beteiligten Architektur- und Ingenieurbüros und Vertretern der Fördermittelgeber sollte das Verfahren nicht unmittelbar nach Abbruch, sondern im zeitigen Frühjahr des Folgejahres durchgeführt werden, da zu diesem Zeitpunkt mehr Beteiligung am Wettbewerb und ein besseres Preisniveau erwartet werden konnte. Die erneute Ausschreibung für das Los Erd- und Rohbauarbeiten erfolgte im November 2019. Zur Submission Anfang Januar 2020 lagen 9 Angebote vor.

Nach teilweise kontroverser Diskussion beschloss der Stadtrat mehrheitlich mit 4 Gegenstimmen für das Vorhaben „Neubau Funktionsgebäude Karl-May-Haus“ die Vergabe von Bauleistungen für das Los 02A – Erd- und Rohbauarbeiten an den Bieter GMW Solidbau GmbH zu einem Gesamtbruttopreis von 414.486,65 EUR aus dem Finanzhaushalt (Beschluss 8/6/2020).

**9. Freihändige Vergabe zum Kauf eines Multicar M31 für den Bauhof**  
 Das neu anzuschaffende Fahrzeug ersetzt den Multicar aus dem Jahr 2003. Dieser hat im Januar 2020 einen Getriebeschaden erlitten. Der Kostenvoranschlag für die Reparatur ergab für das Alter und den momentanen Zustand des Fahrzeuges einen wirtschaftlichen Totalschaden. Der Multicar übernimmt für die Stadtverwaltung die Räum- und Streupflicht. Der Stadtrat beschloss einstimmig die Freihändige Vergabe aus besonderer Dringlichkeit zum Kauf eines Multicar M31 in Höhe von 77.040,60 EUR an die Firma Mordelt Fahrzeugtechnik GmbH in 09117 Chemnitz (Beschluss 9/6/2020).

## Vorläufige Sitzungstermine

### Technischer Ausschuss:

07.04.2020, 19:00 Uhr

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

### Verwaltungsausschuss:

09.04.2020, 18:00 Uhr

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

### Stadtrat:

28.04.2020, 19:00 Uhr

im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

Die Tagesordnung ist den Aushängen in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand zu entnehmen. Interessierte Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzungen herzlich eingeladen.

**Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das Corona-Virus kann es zu kurzfristigen Ausfällen der Sitzungstermine kommen. Bitte informieren Sie sich an den aktuellen Bekanntmachungen.**

## Öffnungszeiten des Stadtgartens

Der historische Stadtgarten am Altmarkt, das Kleinod im Herzen Hohenstein-Ernstthals, bleibt aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus bis auf Weiteres geschlossen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

## Informationen des Gebäude- und Liegenschaftsmanagements der Stadtverwaltung Gartenfreund gesucht!



In Hohenstein-Ernstthal, zwischen Hüttengrundstraße und Garagengemeinschaft Schlackenweg, wird eine attraktive unbebaute Fläche mit einer Größe von 421 m<sup>2</sup> als Garten verpachtet. Interessenten melden sich bitte bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, unter Tel.: 03723 402290 oder unter [gruen.liegenschaften@hohenstein-ernstthal.de](mailto:gruen.liegenschaften@hohenstein-ernstthal.de).

## Stadt Hohenstein-Ernstthal fördert Fassadenbegrünungen

### An alle Hauseigentümer und Wohnungseigentümer der Stadt Hohenstein-Ernstthal sowie des Ortsteiles Wüstenbrand

Hausfassaden können das Stadtbild gestalterisch verändern, sie können es beeinträchtigen, beleben oder bereichern. Eine Möglichkeit hierzu ist die Fassadenbegrünung, welche Nist- und Nahrungsgelegenheit für Vögel und andere zahlreiche Kleintiere bietet sowie die Bausubstanz vor Sonne, Wind und Regen schützt. Weiterhin wirkt eine Fassadenbegrünung als Klimaverbesserer und ist dennoch anspruchslos, das heißt, der Hauseigentümer braucht nach dem Pflanzen nur noch die Pflege (gießen, düngen etc.) zu übernehmen und die Pflanzfläche sauber zu halten. Zur Verschönerung der Außenfassaden in der Stadt Hohenstein-Ernstthal werden auch im Jahr 2020 wieder Mittel im Haushaltsplan für Wandbegrünungen bereitgestellt.

Gefördert werden vorzugsweise selbst kletternde Kletterpflanzen wie Efeu oder wilder Wein bzw. schlingende, rankende oder spreizkletternde Gerüstkletterpflanzen wie Blauregen, Knöterich, Winterjasmin, Kletterhortensien u. ä. Aus ökologischen und gestalterischen Gründen werden Zuwendungen

für Begrünungsmaßnahmen vorrangig in verdichteten, zentralen Wohngebieten ausgereicht:

Förderhöhe: 100 % Pflanzen  
50 % Materialpreis (Schutzgitter, Kletterhilfen),  
jedoch keine Herstellungskosten

### für Balkonpflanzen

Förderhöhe: 50 % Pflanzen, Standardblumenkästen, jedoch keine Herstellungskosten.

Die maximale Förderhöhe je Antragsteller beträgt 100,00 Euro.

Die Fördermittel können ab sofort für die Frühjahrs-, aber auch für die Herbstpflanzung beantragt werden. Hierzu ist ein entsprechendes Antragsformular in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Stadthaus, Sachgebiet Grünflächen/Liegenschaften, Zimmer S 111 / 112, bzw. telefonisch unter 03723 402291 erhältlich.

### Noch einige Hinweise:

Mit dem Ankauf der Materialien sowie der Ausführung der Leistungen darf erst nach Erhalt des Bewilligungsbescheides begonnen werden. Ein Rechtsanspruch auf Berücksichtigung besteht auf Grund des begrenzten Förderumfanges nicht. Im Falle einer Förderung erhält der Antragsteller einen Bewilligungsbescheid.

## Informationen des Ordnungsamtes Gartenabfälle in Wald und Flur entsorgen???

Der Frühling ist da! Die Menschen zieht es wieder in die Natur und Gartenbesitzer räumen ihre Gärten auf.

Leider landet immer wieder ein Teil der anfallenden Gartenabfälle am Waldrand, an Wegen und Waldparkplätzen. Viele Gartenbesitzer glauben, sie fügen der Natur keinen Schaden zu, da es sich um natürlich abbaubares Material handelt.

Dem ist jedoch nicht so. Diese Art der Entsorgung ist illegal, es drohen hohe Bußgelder.

### Aber was ist denn nun so schädlich daran?

Der Wald ist eine gut abgestimmte Lebensgemeinschaft. Mit den Gartenabfällen landen mehr Nährstoffe im Wald und das sensible Gleichgewicht gerät durcheinander. Als Folge vermehren sich stickstoffliebende Pflanzen, wie die Brennnessel oder Brombeersträucher und verdrängen die standorttypischen speziell angepassten Arten wie Veilchen oder viele Wiesenblumen.

Wo sich Gras- und Strauchschnitt am Waldrand türmen, ersticken sie die anderen Pflanzen und die verrottenden Gartenabfälle belasten Boden und das Grundwasser.

Darüber hinaus stellen die auf diese Weise entsorgten Gartenabfälle nicht selten den Einstieg für wilde Müllkippen dar, indem zusätzlich sonstiger Unrat entsorgt wird.

### Wie sollte man nun Gartenabfälle entsorgen?

Am besten ist es, die Gartenabfälle wie Rasenschnitt, Kräuter, Laub oder Heckenschnitt in dem Grundstück, in dem sie anfallen, zu kompostieren. Heckenschnitt kann gehäckselt kompostiert oder als Rindenmulch verwendet werden. Gemüse- und Essensreste aus der Küche sollten, wenn überhaupt, in geschlossenen Kompostern verrotten um keine ungeliebten „Untermieter“ wie Ratten und Mäuse anzulocken. Auch Waschbären, Füchse und in einigen Gebieten auch Wildschweine können durch Essensreste angelockt werden. Deshalb sollten diese vorzugsweise über den Hausmüll entsorgt werden. Ist es nicht möglich oder „gewollt“ die Gartenabfälle im eigenen Grundstück zu verwerten, können diese über die braune Tonne entsorgt werden. Ansprechpartner hierfür ist das Abfallamt des Landkreises Zwickau (0375 440226600, [abfallwirtschaft@zwickau.de](mailto:abfallwirtschaft@zwickau.de)).

Fallen größere Mengen Gartenabfälle an, können diese zu Wertstoffhöfen gebracht werden. Wer nicht in der Lage ist, größere Mengen von Strauch- und Baumschnitt selbst zu entsorgen, sollte darüber nachdenken, diese Arbeiten oder die Entsorgung durch einen Gartenbetrieb durchführen zu lassen.

Das Ablagern von Gartenabfällen in Wald und Flur schadet der Natur, verursacht Aufwand und hohe Kosten für die Kommunen bei der Entsorgung. Der Verursacher muss mit einer Ahndung der Ordnungswidrigkeit durch die Auferlegung eines hohen Bußgeldes rechnen. Oftmals ist es aufmerksamen Mitbürgern oder Nachbarn zu verdanken, dass die Verursacher dieser Ablagerungen von Gartenabfällen im Gelände den Ämtern angezeigt werden. Nutzen Sie deshalb die aufgezeigten Möglichkeiten für die Verwertung oder Entsorgung Ihrer Gartenabfälle, damit wir weiterhin die Schönheit und Artenvielfalt in Wald und Flur, auch am Waldrand, genießen können. Wir wünschen Ihnen einen wunderschönen Frühling!

Ihr Ordnungsamt

## Notruf und Bereitschaftsdienste

### Trinkwasser

Havarietelefon 24h: 03763 405405  
Internet: [www.rzv-glauchau.de](http://www.rzv-glauchau.de)

### Abwasser

Havarietelefon 24h: 0172 3578636

## Informationen zu aktuellen Ausschreibungen

Ausschreibungen der Stadt Hohenstein-Ernstthal nach VOB/A finden Sie jederzeit auf [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) oder [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de).

E-Mail-Adresse der Stadtverwaltung  
[info@hohenstein-ernstthal.de](mailto:info@hohenstein-ernstthal.de)

**Im Dialog**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

sollten Sie Fragen, Anregungen oder Kritik zu städtischen Themen und Entwicklungen haben, vielleicht mir auch einfach mal Ihre Meinung sagen wollen, dann stehe ich Ihnen jederzeit persönlich für ein Gespräch zur Verfügung.

Bitte vereinbaren Sie dazu mit meinem Sekretariat unter 03723-402 101 einen Termin.

*Ihr OB Lars Kluge*

**Unterstützungsangebot**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

durch die Coronapandemie und der vom Freistaat Sachsen erlassenen Ausgangsbeschränkungen werden wir alle vor neue Herausforderungen gestellt, die es gemeinsam zu bewältigen gilt.

Dieses Unterstützungsangebot richtet sich speziell an Menschen der Risikogruppen, welchen es nun besonders beschwerlich geworden ist, ihre Besorgungen des täglichen Bedarfs selbst zu erledigen.

In Zusammenarbeit mit EDEKA Meisel möchten wir hierbei Unterstützung anbieten:

Ab sofort können Artikel aus dem gesamten Sortiment telefonisch oder per E-Mail im Markt bestellt und ab 30,00 Euro Warenwert kostenfrei nach Hause geliefert werden.

Gegen 2,50 Euro Lieferpauschale ist dies auch unter dem vorgegeben Warenwert möglich. Die Bestellung kann unter der Telefonnummer 03723 6685790 oder per E-Mail an [info@fa-meisel.de](mailto:info@fa-meisel.de) aufgegeben werden. Die Lieferung erfolgt spätestens am darauffolgenden Werktag. Die Bezahlung ist kontaktlos durch Überweisung oder gegen Barzahlung möglich.

Zusätzlich können sich hilfeschende Bürgerinnen und Bürger unter der Telefonnummer 03723 402352 oder per E-Mail an [sozialamt@hohenstein-ernstthal.de](mailto:sozialamt@hohenstein-ernstthal.de) an uns wenden, um weiterführende Unterstützung zu erhalten.

Mit freundlichem Gruß

*K l u g e*  
Oberbürgermeister

**Bauvorhaben – Neubau des Funktionsgebäudes am Karl-May-Haus**

Mit 90% Förderung, das sind 1.878.000 EUR, wird das Funktionsgebäude mit Ausstellungsräumen, Depot und behindertengerechtem Zugang von der Sächsischen Aufbaubank und dem Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien gefördert. Dabei begann der Baustart 2019 etwas ungewöhnlich. Nach dem Abbruch der Nachbarhäuser Haus 52 und 50 an der Karl-May-Straße, zeigte sich erst, dass das Museum gar kein eigenes Giebel Fundament hatte. Die unplanmäßigen Baumaßnahmen zur Stabilisierung des Giebels führten zu einer Bauverzögerung. Der Baggerbetrieb Burkhardt GmbH aus Thonhausen führte die Unterfangung des Giebels mittels Beton durch. Zusätzlich wurde die Baugrube mit Bodenmörtel durch die Günther Pompe GmbH aus Hohenstein-Ernstthal gefestigt. Um das Giebel Fachwerk am Museum zu schützen, führte die Zimmerei Rolf Meier-Knietzsch aus Oberlungwitz statische Sicherungsarbeiten durch. Im Januar 2020 konnte es endlich mit dem Neubau weitergehen. GMW Solidbau GmbH aus Glauchau bekam den Zuschlag für die Erd- und Rohbauarbeiten. Nach dem Austausch des Giebelmauerwerks laufen zurzeit die Tiefbauarbeiten zur Erschließung des Objektes. Als nächstes werden die Aufträge für die Gewerke Zimmer-, Holzbau, Dachabdichtung, Fassade, Fenster und Außentüren, Rolladen/Sonnenschutz und Metallbauarbeiten ausgeschrieben. Auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal können die Unterlagen direkt herunter geladen werden.

Ab 6. April 2020 wird die Karl-May-Straße in Höhe der Grundstücke 43 bis 54 für den Durchgangsverkehr gesperrt. Anwohner können weiter in diesem Bereich auf einer Straßenseite parken. Die Umleitung ist über die Herrmannstraße geplant. Der Parkplatz an der Mittelstraße ist weiter nutzbar. Die Parkbegrenzung wurde bereits aufgehoben.

Zur Überwachung der Baustelle ist eine Kamera am Gebäude der Karl-May-Begegnungsstätte vorgesehen. Fußgänger auf dem Gehweg und Bauarbeiter der Baustelle werden nicht erfasst.

Die Fertigstellung des Rohbaus ist vor der nächsten Winterperiode geplant, so dass der Ausbau im kommenden Jahr abgeschlossen werden kann.



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien



STÄDTBAU-  
FÖRDERUNG  
von Bund, Ländern und  
Gemeinden

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages.

**Informationen des Ordnungsamtes  
Hexenfeuer zur Walpurgisnacht**

Aufgrund der aktuellen Gefährdungssituation durch das Coronavirus können dieses Jahr keine Hexenfeuer durchgeführt werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

**Hohenstein-Ernstthal im Internet  
[www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de)**

Anregungen und Hinweise richten Sie bitte an das Hauptamt der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Frau Rabe, Tel.: 03723 402140 oder per E-Mail an [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de).

## Baumaßnahmen im Rahmen der Bundesregierung und des Freistaates Sachsen „Brücken in die Zukunft“ – Schulsanierungen in Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand

In der 41. Sitzung des Stadtrates von Hohenstein-Ernstthal, am 19.06.2018 wurde die Vorhabenliste für Maßnahmen VwV Invest Schule beschlossen. In dieser Liste sind die Sanierungsmaßnahmen im Lessing-Gymnasium Haus 1 und 2 sowie Außenanlage, in der Diesterweg-Grundschule und Modernisierungsmaßnahmen in der Karl-May-Grundschule, Turnhalle beschlossen worden. Als erste Maßnahme aus diesem Paket war die Modernisierung von Haus 1 und 2 im Lessing-Gymnasium vorzusehen. Nach Vergabe der Planungsleistung durch den TA im Oktober 2018 erfolgte die Auftragsvergabe an drei Ingenieurbüros für Bauplanung, Sanitär/Lüftung und Elektro.

Von acht Fachlosen erfolgte im Frühjahr 2019 die Vergabe. Unmittelbar danach konnte mit der Sanierung der Fassade am Haus 2 begonnen werden. Im Anschluss daran erfolgten die Teilsanierungsarbeiten im Haus 1, das betraf den Ersatz der verschlissenen Brandmeldeanlage mit Sprachfunktion in den geforderten Leistungsparametern. Weiterhin wurde die Beleuchtung der Klassenräume durch eine neue, dimmbare LED Anlage ersetzt. Zusätzlich wurde das Haus 1 mit einer Einbruchmeldeanlage ausgestattet. In Vorbereitung des Digitalpaketes für Schulen wurde in allen Klassenräumen zusätzlich eine elektromechanische Sonnenschutztechnik eingebaut, um zukünftig das Arbeiten an elektronischen Tafeln zu ermöglichen. Nach der Durchführung aller Installationsarbeiten erfolgten eine malermäßige Instandsetzung aller Innenräume und die Neuverlegung von Bodenbelägen.

Insgesamt wurde vom Fördermittelgeber eine nicht rückzahlbare Zuwendung in Höhe von 183.750 EUR zur Verfügung gestellt. Die zuwendungsfähigen Gesamtausgaben betragen 245.000 EUR.

Die Abrechnung der Baumaßnahme erfolgte mit Gesamtkosten von 256.400 EUR. Die Mehrkosten um ca. 11.000 EUR wurden von der Stadt Hohenstein-Ernstthal zusätzlich bereitgestellt, um die Sanierungsmaßnahmen abzuschließen.

Die malermäßige Instandsetzung der Treppenhäuser im Haus 1 erfolgte dann in den Winterferien 2020.

Ein weiteres Vorhaben aus dem Investitionspaket ist die Neugestaltung der Außenanlagen am Lessing-Gymnasium. Das Vergabeverfahren wird im April 2020 abgeschlossen.

Des Weiteren befinden sich die Modernisierungsmaßnahmen für die Diesterweg-Grundschule im Ausschreibungsverfahren. Beide Maßnahmen sollen noch in diesem Jahr umgesetzt werden.

Die bauliche Umsetzung in der Turnhalle der Karl-May-Grundschule ist für 2021 vorgesehen.



Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

Brücken in die  
Zukunft

Koordiniert durch das Sächsische  
Staatsministerium für Umwelt und  
Landwirtschaft

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes, sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 33200151. Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma),  
Dr.-Charlotte-Krenzer-Str. 1 c
- Tankstelle ELAN

Weitere Auslagestellen sind die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/leben-und-wohnen/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/leben-und-wohnen/amtsblatt) abrufbar ist.

## Vorbereitung der Motorsportveranstaltungen am Sachsenring im Jahr 2020

Der ADAC Sachsen e.V. teilte für 2020 folgende Motorsportveranstaltungen auf dem Sachsenring mit (siehe auch Seite 2):

18. – 21.06.2020 ADAC Motorrad Grand Prix  
02. – 04.10.2020 ADAC GT Masters

Um auch in diesem Jahr eine ordnungsgemäße Vorbereitung dieser Motorsportveranstaltungen zu gewährleisten, bitten wir alle Interessenten, die einen Campingplatz, eine vorübergehende Schank- oder Speisewirtschaft oder eine öffentliche Veranstaltung im Territorium der Stadt Hohenstein-Ernstthal betreiben wollen, folgende Termine zu beachten:

Anträge zum Betreiben eines Campingplatzes zu den Motorsportveranstaltungen sind bitte unter Angabe:

- des Verantwortlichen (Adresse und Rufnummer),
  - des Durchführungszeitraumes,
  - des Standortes,
  - der Platzgröße und der möglichen Stellplätze (Anzahl Zelte und Campinganhänger),
  - der Anzahl der Übernachtungsgäste
- schriftlich (formlos) einzureichen.

Dem Antrag ist ein Lageplan (z.B. Flurkarte) mit eingezeichneten Rettungswegen, den Standorten der Energie- und Wasserversorgung und ein Sicherheitskonzept beizufügen.

Für die erteilten Bescheide werden Gebühren auf Grundlage des Sächsischen Verwaltungskostengesetzes i.V.m. der Gebührenrichtlinie der Stadt Hohenstein-Ernstthal erhoben.

**Letzter Abgabetermin:**

ADAC Motorrad Grand Prix – 20.03.2020  
ADAC GT Masters – 14.08.2020

Anzeigen über einen vorübergehenden Gaststättenbetrieb aus Anlass der Motorsportveranstaltungen sind spätestens 2 Wochen vor Betriebsbeginn, unter Angabe des Namens, Vornamens, der Anschrift, des Betriebsortes und der Betriebszeiten einzureichen.

Die Gemeinde bescheinigt den Empfang der Anzeige. Für diese Bescheinigung wird auf Grundlage des Sächsischen Kostenverzeichnisses eine Gebühr in Höhe von 35,00 Euro erhoben.

Ein entsprechendes Anzeigeformular ist auf der Internetseite der Stadt Hohenstein-Ernstthal [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) unter „Formulare“ abrufbar.

Anzeigen zur Durchführung von Veranstaltungen zu den Motorsportveranstaltungen sind bitte schriftlich mittels Formular, welches Sie bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Ordnungs- und Rechtsamt, Stadthaus Altmarkt 30, Zimmer 201 oder 202, bzw. über den Formular-Service erhalten, einzureichen.

Der Anzeige ist auch ein Lageplan (z. B. Flurkarten mit Markierungen) sowie ein Sicherheitskonzept beizulegen.

**Letzter Abgabetermin:**

ADAC Motorrad Grand Prix – 20.03.2020  
ADAC GT Masters – 14.08.2020

Die vollständig ausgefüllten und vom jeweiligen Betreiber unterzeichneten Anträge richten Sie bitte an die Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal Ordnungsamt/Sachgebiet Ordnung und Sicherheit Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**WICHTIG:**

Nach dem jeweiligen Abgabetermin eingereichte Anträge werden nicht bearbeitet! Wird dem Antrag auf Campingplatz oder dem Antrag zur Durchführung von Veranstaltungen kein Sicherheitskonzept beigefügt, erfolgt keine Bearbeitung!

Wir weisen darauf hin, dass durch die Antragsteller bzw. Anzeigenden, sofern sie nicht selbst Eigentümer sind, die Zustimmung der Grundstückseigentümer für die jeweiligen Vorhaben eigenverantwortlich zu erbringen ist.

Gruner  
Sachgebietsleiter Ordnung und Sicherheit

## Informationen des Amtes für Abfallwirtschaft des Landkreises Zwickau

### Abfallentsorgung nach den Feiertagen

#### Aufgrund der Feiertage um Ostern verschieben sich die Entleerungen der Abfalltonnen

Die Abholung von Karfreitag, den 10. April 2020, findet am Samstag, dem 11. April 2020, statt. Für Ostermontag, den 13. April 2020, erfolgt die Tonnenleerung am Dienstag, dem 14. April 2020.

Alle weiteren Entsorgungstermine der betroffenen Woche können sich auch um einen Tag, gegebenenfalls bis zum Samstag, verschieben.

Die Tonnen sind bitte immer am eigentlichen Entleerungstag - nur nicht am Feiertag - bis 07:00 Uhr bereitzustellen.

### Das Schadstoffmobil auf Frühjahrstour

Ab dem 20. April 2020 ist das Schadstoffmobil in den Städten und Gemeinden des Landkreises Zwickau unterwegs.

Jeder Einwohner kann dort bis zu zehn Kilogramm haushaltsüblicher Chemikalien abgeben.

#### Hinweise:

- Die Annahme erfolgt kostenfrei, da die Entsorgungskosten in der Sockelgebühr enthalten sind.
- Auch Gewerbe dürfen geringe Mengen haushaltsüblicher Schadstoffe anliefern.
- Stoffe bitte nicht mischen und dem Personal am Schadstoffmobil persönlich im Originalbehälter abgeben.

Von der Annahme ausgeschlossen sind:

- Innenwandfarbe (ausgetrocknet): Restabfall
  - Speiseöl (gebunden, z. B. mit Sägespänen): Restabfall
  - leere Behälter: Gelbe Tonne
  - Bauabfälle (auch wenn sie schadstoffbelastet sind): zugelassene Entsorgungsfachbetriebe
  - Energiesparlampen und Batterien/Akkus: Elektro(nik)-Altgeräteentsorgung/Handel
  - Explosivstoffe und Gasflaschen: zugelassene Entsorgungsfachbetriebe
- Im Entsorgungsgebiet Chemnitzer Land werden zusätzlich Elektro(nik)-Altgeräte angenommen. Die Abgabe darf nur direkt beim Personal erfolgen. Zusätzlich steht das Schadstoffmobil immer am zweiten Samstag im Monat von 09:00 bis 12:00 Uhr auf dem Platz der Völkerfreundschaft in Zwickau. Die nächsten Termine dafür sind der 11. April sowie 9. Mai 2020.

Da zum Termin im Mai 2020 der Platz der Völkerfreundschaft aufgrund des Frühlingsvolksfestes nicht genutzt werden kann, wird das Schadstoffmobil auf eine der umliegenden Straßen ausweichen. Hierzu informiert das Amt für Abfallwirtschaft kurzfristig auf seiner Internetseite unter [www.landkreis-zwickau.de/abfall-aktuell](http://www.landkreis-zwickau.de/abfall-aktuell).

### Termine in Hohenstein-Ernstthal

Nutzung Straße 22/Ringstraße (Parkplatz): 16.04.2020, 09:00 – 09:45 Uhr  
Logenstraße/W.-Liebknecht-Straße (Parkplatz Nähe Schützenhaus): 16.04.2020, 10:15 – 11:00 Uhr

OT Wüstenbrand, Dr.-Charlotte-Krenzer-Straße 1c (Parkplatz Getränkehandel): 22.04.2020, 15:00 – 15:45 Uhr

Neumarkt 7 (unterhalb Kirche): 22.04.2020, 16:15 – 17:00 Uhr

Paul-Greifzu-Straße (Parkplatz): 22.04.2020, 17:30 – 18:00 Uhr

### Information zum Versand der Jahresbescheide über die Abfallentsorgung 2020 (Endabrechnung 2019 und Vorauszahlung 2020)

Im Zeitraum vom 18. bis 25. März 2020 werden die Abfallgebührenbescheide für das Jahr 2020 an die Gebührenpflichtigen des Landkreises Zwickau versendet. In diesem Jahresbescheid werden die tatsächlich entstandenen Sockelgebühren, Leistungsgebühren sowie mögliche Zusatzgebühren aus dem Gesamtjahr 2019 abschließend abgerechnet. Zusätzlich wird die Vorauszahlung auf die Sockelgebühr 2020 festgesetzt.

Rechtsgrundlage für die Festsetzung der Abfallgebühren für das Jahr 2020 sind die Satzung des Landkreises Zwickau über die Vermeidung und Entsorgung von Abfällen im Landkreis Zwickau (Abfallwirtschaftssatzung – AWS 2019) vom 27. September 2018 und die Satzung zur Erhebung von Gebühren für die Abfallentsorgung des Landkreises Zwickau (Abfallgebührensatzung – AGS 2019) vom 27. September 2018.

### Neu: Der ABFALL ONLINE-SERVICE

Mit dem Gebührenbescheid erhalten alle Gebührenpflichtigen bzw. deren Vertreter gleichzeitig ein Kennwort zur Nutzung des neuen Abfall ONLINE-Service. Unter <https://www.landkreis-zwickau.de/abfall-online> können Gebührenpflichtige oder Bevollmächtigte kennwortgeschützt zukünftig die gespeicherten persönlichen Daten und die dazugehörigen Informationen

aus dem Bereich Abfallwirtschaft, wie Gebührenbescheide oder Entleerungsinformationen abrufen. Mit dem Portal Abfall ONLINE-Service erweitert das Landratsamt Zwickau sein Online-Dienstleistungsangebot, womit es möglich wird, 24 Stunden am Tag, sieben Tage in der Woche und ohne Einschränkung durch Öffnungszeiten gebührenrelevante Informationen kennwortgeschützt abzurufen und Angelegenheiten der Abfallentsorgung zu erledigen.

### Biotonnenreinigung – eine saubere Sache

Die diesjährige Frühjahrsreinigung der Biotonne beginnt am 6. April 2020. Dabei werden die durch den Landkreis Zwickau aufgestellten Biotonnen erst entleert und anschließend mit einem Spezialfahrzeug gewaschen. Die Kosten der Reinigung sind in der Leistungsgebühr Bioabfall enthalten, sodass keine zusätzlichen Gebühren anfallen.

Die Entleerung der Biotonne ist mindestens einen Werktag vor der im Reinigungszeitraum stattfindenden regulären Entleerung anzumelden.

Dies ist unter [www.landkreis-zwickau.de/abfall-online](http://www.landkreis-zwickau.de/abfall-online) oder telefonisch unter der Telefonnummer 0375 4402-26600 möglich.

Am Entleerungstag ist die Tonne bis 07:00 Uhr bereitzustellen und anschließend bis zum Waschgang stehen zu lassen. Dieser erfolgt in der Regel spätestens am nächsten Tag.

### Termine für Hohenstein-Ernstthal

Hohenstein-Ernstthal ST Hüttengrund, Nord: 13. Mai 2020

Hohenstein Ernstthal ST Ernstthal, Zentrum: 27. Mai 2020

Hohenstein-Ernstthal OT Wüstenbrand: 10. Juni 2020

## Entsorgungstermine

Die Entsorgungstouren für Hohenstein-Ernstthal finden weiterhin an folgenden Tagen statt:

	Restabfall	Gelbe Tonne	Blaue Tonne
Hohenstein-Ernstthal alle Straßen	mittwochs, gerade KW	dienstags, gerade KW	freitags, gerade KW
OT Wüstenbrand alle Straßen	montags, ungerade KW	dienstags, gerade KW	mittwochs, ungerade KW

### Wichtige Mitteilung des Regionalen Zweckverbandes Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau zur Trinkwasserversorgung – Spülung des Leitungsnetzes geplant

Zur Sicherung der Trinkwassergüte führt der Regionale Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau in Hohenstein-Ernstthal vom **14.04. bis 30.04.2020, in der Zeit von 07:30 bis 16:00 Uhr**, planmäßige Netzpflegemaßnahmen durch.

Wir bitten um Beachtung der folgenden Termine und Hinweise:

#### Folgende Straßen sind betroffen:

Aktienstraße, Altmarkt 18, 19, 21, 31, 32, 41, Am Fuchsgrund, An der Insel, Aue 2-26, Badegasse, Bergstraße, Breite Straße, Dr.-Wilhelm-Külz-Platz 5, Dresdner Straße 1-104, Feldstraße, Friedrich-Engels-Straße 12-35, Fritz-Heckert-Siedlung 32-34, 35-39, 40-47, 48-55, 56-61, Goethestraße 2-36, Heinrich-Heine-Straße, Herrmannstraße 45-69, Hohe Straße, Johann-Simon-Straße, Kroatenweg 2-16, Lichtensteiner Straße, Lungwitzer Straße 2-24, Lindenstraße 4, Neue Straße, Neumarkt 1, 2, Nutzung Straße, Oberlungwitzer Straße 9a, Oststraße, Ottostraße, Paul-Greifzu-Straße 1, Pfarrhain, Pölitzstraße 20-83c+Garten, Röhrensteig, 8, Scheerwiese, Schulstraße 1-32, Schulzeggasse 1, Sonnenhof 1-7, Sonnenstraße, Südstraße, Theodor-Körner-Straße, Turnerstraße, Weberstraße, Wilhelmstraße

Die Rohrnetzspülungen werden vorbeugend durchgeführt, um die unvermeidbaren Ablagerungen im Leitungsnetz (Sedimente) zielgerichtet auszutragen. Während der Spülung sind Trübungen des Trinkwassers, Druckschwankungen oder kurzzeitige Versorgungsunterbrechungen nicht zu vermeiden.

Wir bitten darum alle an das Trinkwassernetz angeschlossenen Geräte unter Kontrolle zu halten und nach Beendigung der Spülung Ihren Feinfilter rückzuspülen.

Für weitere Fragen steht Ihnen unsere Zentrale Leitwarte (03763 405405) zur Verfügung. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis!

Ihr Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau

## Informationen des Gesundheitsamtes des Landratsamtes zur Masernimpfpflicht

Ab dem 1. März 2020 gilt die Impfpflicht gegen Masern. Das heißt, dass alle Kinder beim Eintritt in die Schule, den Kindergarten, den Kinderhort oder Kindertagespflege die gesetzlich geforderten Masern-Impfungen vorweisen müssen. Gleiches gilt für Personen, die in Gemeinschaftseinrichtungen oder medizinischen Einrichtungen tätig werden wollen, wie Erzieher, Lehrer, Tagespflegepersonen und medizinisches Personal (soweit diese Personen nach 1970 geboren sind). Alle, die am 1. März 2020 bereits in den betroffenen Einrichtungen betreut werden oder tätig sind, müssen den Nachweis bis zum 31. Juli 2021 vorlegen.

Das Gesundheitsamt des Landkreises Zwickau geht davon aus, dass ca. 5.000 Personen der o. g. Gruppen über keinen oder nur über einen unzu-

reichenden Impfschutz verfügen. Um diese Impflücken zu schließen, hat es seit Beginn dieses Jahres erweiterte Impfsprechstunden angeboten.

**Ab dem 1. März wird es sein Impfangebot nochmals erweitern. So wird es nicht nur am Dienstag von 14:00 bis 17:30 Uhr für Impfwillige da sein, sondern zusätzlich am Donnerstag von 12:30 bis 14:30 Uhr Maserimpfungen anbieten.**

Natürlich kann auch bei jedem niedergelassenen Arzt zu Masernimpfungen nachgefragt werden. Die Impfung im Gesundheitsamt stellt lediglich eine Alternative dar.

Weitere Informationen unter [www.landkreis-zwickau.de/masernimpfpflicht](http://www.landkreis-zwickau.de/masernimpfpflicht)



**Masernimpfpflicht ab März 2020**

**LANDKREIS  
ZWICKAU**  
MOTOR SÄCHSISCHER WIRTSCHAFT

**Jetzt impfen!**

**Vereinbaren Sie  
einen Termin**

Gesundheitsamt Zwickau  
Telefon: 0375 4402-22401

[www.landkreis-zwickau.de](http://www.landkreis-zwickau.de)

## Medieninformation des Statistischen Landesamtes des Freistaates Sachsen: Haushaltsbefragung Mikrozensus und Arbeitskräfte Stichprobe der EU 2020

Jährlich werden im Freistaat Sachsen – wie im gesamten Bundesgebiet – der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräfte Stichprobe durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20.000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts, usw. befragt werden. Das Mikrozensus-Frageprogramm in 2020 enthält zudem noch Fragen der EU-weit durchgeführten Befragung zur Arbeitsmarkteteiligung sowie seit 2020 auch Fragen der ebenfalls EU-weit durchgeführten Befragung zu Einkommen und Lebensbedingungen.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden bis zu viermal in die Befragung einbezogen. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen. Die Auswahlgrundlage bildet das Gebäuderegister des Zensus 2011.

Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen

bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Auskunft erteilt: Stefan Meller, Tel.: 03578 33-2110;

[mikrozensus2020@statistik.sachsen.de](mailto:mikrozensus2020@statistik.sachsen.de)

### Amtsblatt

Das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt erscheint jeweils am ersten Montag des Monats in einer Auflage von 9.300 Stück kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet.

Das nächste Amtsblatt erscheint am 04. Mai 2020.  
Texte werden bis zum 09. April 2020 entgegengenommen.

Alle Zusarbeiten für das Amtsblatt bitte an die folgende E-Mail-Adresse senden: [prestellstelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:prestellstelle@hohenstein-ernstthal.de)

Die Veröffentlichung der Texte erfolgt entsprechend der Platzverfügbarkeit.

### Impressum

**Herausgeber:**  
Stadtverwaltung, Altmarkt 41, 09337 Hoh.-Er.  
Tel.: 03723 4020 Fax: 03723 402109

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Oberbürgermeister  
Lars Kluge

**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:**  
jeweiliger Auftraggeber/Verfasser

**Redaktion:**  
Hauptamt  
Sandra Müller  
Tel.: 03723 402111

Heike Rabe  
Tel.: 03723 402140

**Verlag, Satz und Anzeigen:**  
Kontur Design  
Tel.: 03723 416070

**Druck:**  
Mugler Masterpack GmbH  
Tel.: 03723 49910

**Vertrieb:**  
VBS Logistik GmbH  
Tel.: 0371-33200153

## Stellenausschreibung

In der Sachsenring-Oberschule, Talstraße 86, 09337 Hohenstein-Ernstthal ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

### einer Schulsekretärin/eines Schulsekretärs (m/w/d)

als Elternzeitvertretung bis voraussichtlich 28.02.2021 befristet zu besetzen.

Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 30 Stunden. Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), Entgeltgruppe 5.

#### Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- allgemeine Sekretariatsaufgaben (u. a. Telefonvermittlung, Besucherbetreuung, Terminvereinbarung und -überwachung, Auskunftserteilung, Schreibarbeiten einschließlich Vor- und Nachbereitung für die Schulleitung und Schulverwaltung, Ansprechpartner für Schüler, Lehrer, Eltern und den Schulträger)
- Schülerangelegenheiten (u. a. Führen einer Schülerdatei, Erfassen von An- und Abmeldungen, Schreiben von Schulzeugnissen, Krankmeldungen annehmen und weiterleiten, Mithilfe bei der Organisation von Schulausflügen)
- Registratur- und Postverkehr (u. a. Registrierung der Eingangs- bzw. Ausgangspost, Postverteilung, Postverwaltung, Ablage, Archivierungsarbeiten)
- Kassen- und Rechnungswesen (u. a. Führen einer Handkasse, Haushaltsüberwachung, Haushaltsplanung und Rechnungskontrolle)
- Materialbeschaffung und -verwaltung (Bedarfsmeldung von Lehrbüchern und Lernmitteln an den Schulträger)

#### Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zur Bürokauffrau oder ein vergleichbarer Abschluss
- gutes Ausdrucks- und Kommunikationsvermögen
- freundliches und höfliches Auftreten
- Belastbarkeit und Durchsetzungsvermögen
- Flexibilität bei der Arbeitszeitgestaltung

Ihre aussagefähigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Schul- und Abschlusszeugnisse, Qualifikationsnachweise, Arbeitszeugnisse und dienstliche Beurteilungen etc.) richten Sie bitte bis zum 17.04.2020 an die:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal  
Sachgebiet Personalwesen  
Altmarkt 41, 09337 Hohenstein-Ernstthal

oder per E-Mail an: [personalwesen@hohenstein-ernstthal.de](mailto:personalwesen@hohenstein-ernstthal.de)

Im Interesse der beruflichen Gleichstellung sind Bewerbungen von Frauen ausdrücklich erwünscht. Bewerbungen geeigneter schwerbehinderter Menschen und diesen Gleichgestellten im Sinne des Sozialgesetzbuches (SGB) IX sind ebenfalls ausdrücklich willkommen. Ein entsprechender Nachweis der Schwerbehinderung bzw. Gleichstellung ist den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

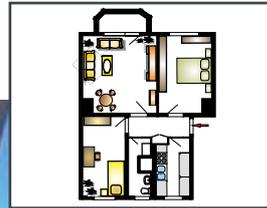
Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass für die Teilnahme an Vorstellungsgesprächen keine Reisekosten erstattet werden.

Bei beigefügtem, ausreichend frankierten Rückumschlag werden die Unterlagen von nicht berücksichtigten Bewerbern zurückgeschickt bzw. können nach abgeschlossenem Auswahlverfahren zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung in der Personalabteilung abgeholt werden, andernfalls werden die Unterlagen gemäß den datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Datenschutzhinweise: Mit Ihrer Bewerbung willigen Sie ein, dass Ihre Daten bis zur Beendigung des Auswahlverfahrens gespeichert und verarbeitet werden. Ausführliche Informationen dazu finden Sie auf unserer Homepage [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de).

  
Lars Kluge  
Oberbürgermeister

WOHNUNGSGENOSSENSCHAFT  
**SACHSENRING eG**  
wo Träume wohnen



**3-Raum-Wohnung  
Fritz-Heckert-Siedlung 12  
Hohenstein-Ernstthal**



**GEMÜTLICH WOHNEN IM ALTER!!!**

<b>Etage:</b>	<b>1, links</b>	→ sofort bezugsfertig
<b>Größe:</b>	<b>60,27 m<sup>2</sup></b>	→ Klick-Design-Belag gesamte WE
<b>Kaltmiete:</b>	<b>298,28 €</b>	→ Tageslichtbad mit Dusche
<b>Nebenkosten:</b>	<b>141,64 €</b>	→ Energiekennwert: 83,0 kwh/m <sup>2</sup> *a
<b>Warmmiete:</b>	<b>439,92 €</b>	→ Baujahr: 1962, saniert 2020
		→ Heizart: Fernwärme

→ Ringstraße 38 - 40 | 09337 Hohenstein-Ernstthal | [www.wg-sachsenring.de](http://www.wg-sachsenring.de)  
Tel.: 03723 6292-0 | Fax: 03723 6292-21 | E-Mail: [info@wg-sachsenring.de](mailto:info@wg-sachsenring.de)

## KONTUR DESIGN

Werbeagentur für Entwurf | Gestaltung | Konzeption



KONTUR DESIGN

09337 Hohenstein-Ernstthal  
Goldbachstraße 17  
Telefon 03723 / 41 60 70  
Telefax 03723 / 41 60 73

[info@kontur-design.com](mailto:info@kontur-design.com)  
[www.kontur-design.com](http://www.kontur-design.com)



DURCH UNS WERDEN SIE BEKANNT WIE EIN ...



Drucksachen



Grafik



Fotoarbeiten



Beschriftungen

# PORTAS® Clever renovieren

Europas Renovierer Nr. 1 statt ersetzen und neu kaufen!



Wir renovieren, modernisieren und bauen neu nach Maß: *Frohe Ostern!*

**Türen • Haustüren • Küchen • Treppen • Fenster • Gleittüren • Decken**

Clever renovieren: Holzfenster nie mehr streichen! Wieder neu und modern: Ohne Baustelle in meist nur einem Tag!

## Wertbeständige Fensterrenovierung - Die dauerhafte Lösung gegen Witterungsschäden



(epr) Viele Menschen, die sich in der Vergangenheit für Holzfenster entschieden haben, ärgern sich heute über intensive Erhaltungsarbeiten. Aber selbst regelmäßiges Streichen bietet keinen dauerhaften Werterhalt. Und zum Rausreißen und Wegwerfen sind die charmanten Holzfenster einfach viel zu schade. Der Renovierungsspezialist Portas hat eine geeignete Lösung entwickelt, die für nahezu alle Holzfenster-Typen geeignet ist: das wartungsfreie Aluminium-Verkleidungssystem. Dieses jahrzehntelang bewährte System ist eine dauerhafte Lösung gegen Witterungsschäden. Dabei werden die wertvollen Holzfenster auf der Außenseite mit speziell entwickelten, maßgenauen Aluminiumprofilen verkleidet und somit geschützt und erhalten. So wird aus einem einfachen Holzfenster ein hochwertiges Holz-Aluminium-Fenster.



Im Wohnraum bleibt die Atmosphäre behaglich und gemütlich. Die Renovierung ist meist innerhalb eines Tages abgeschlossen und kann auch in der kühlen Jahreszeit durchgeführt werden. Portas hat für Fenster aller Abmessungen und Formen die passende Lösung. Die „neuen“ Fenster müssen nie mehr gestrichen werden! Damit ist die Fensterrenovierung mit System eine optimale Alternative zum Neukauf.



Mehr unter [www.portas.de](http://www.portas.de).

### PORTAS-Fachbetrieb Jörg Trommer

Meeraner Straße 184 • 08371 Glauchau

🏠 [www.trommer.portas.de](http://www.trommer.portas.de)

☎ 0 37 63 / 4 04 88 70 • 03 75 / 28 20 16

# Fröhlicher OSTERSPAß

**Mal- und Bastelaktion**

Der Osterhase ist mit kleinen Überraschungen zu Besuch

**08./09.04.  
12-18 Uhr**

**Wir freuen uns auf Sie!**

[lichtenstein-auersbergcenter.de](http://lichtenstein-auersbergcenter.de)



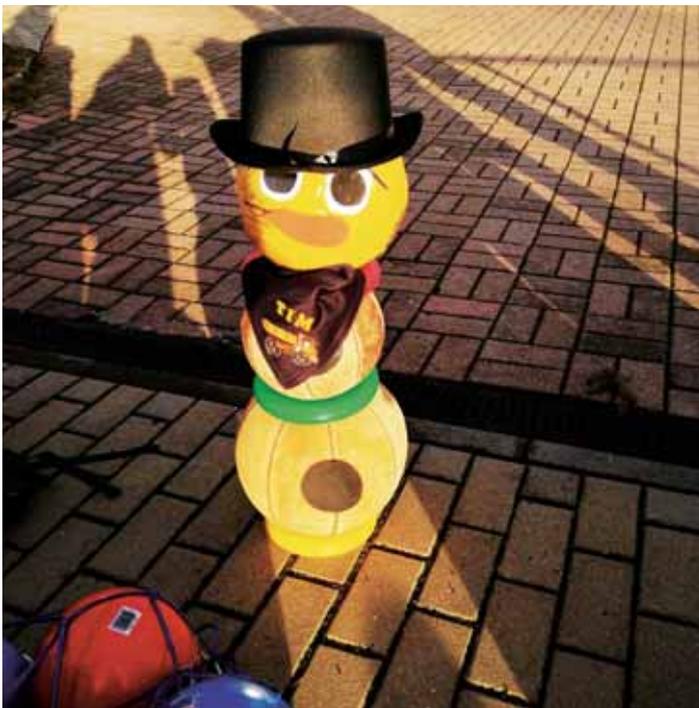
📌 📷 /auersberg.center



## Jubel und Trubel bei unseren Kleinsten in der Kita „Little Foot“

Das neue Jahr hat begonnen und die „little mice“ haben es sich zur Tradition gemacht, das neue Jahr mit einem Elternnachmittag zu beginnen. Dazu lassen wir uns immer etwas Besonderes einfallen. In diesem Jahr ging es im Rahmen unseres Projektes „Die drei Spatzen“, auf einen gemeinsamen Spaziergang. Unterwegs hingen wir selbstgemachtes Vogelfutter in die Büsche. Unser Ziel war die Jahnturnhalle in Wüstenbrand. Leider konnten wir aus Mangel an Schnee unsere Schneemänner nicht aus Schnee bauen, aber wir sind ja kreativ und bauten sie stattdessen aus Medizinbällen. Nach ein paar Spielen hatten nun alle Hunger und bei Roster und Kinderpunsch ließen wir den Nachmittag ausklingen.

Wir möchten uns nochmal sehr beim Wüstenbrander FC für seine Unterstützung bedanken.



### Sitzungstermin Ortschaftsratsitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet voraussichtlich statt am

**Montag, den 27.04.2020, um 19:00 Uhr**  
im Ratssaal des Rathauses Wüstenbrand.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig in ortsüblicher Form bekannt gegeben.

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das Corona-Virus kann es zu kurzfristigen Ausfällen der Sitzungstermine kommen. Bitte informieren Sie sich an den aktuellen Bekanntmachungen.

### Kirchliche Nachrichten der evangelischen Gemeinde Wüstenbrand

Siehe Kirchennachrichten auf Seite 27.

### Herzlichen Glückwunsch all unseren Jubilaren!

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

Joachim Schneider	85	Regina Janetzki	80
Jürgen Harz	70	Dieter Teubner	75
Manuela Schön	70	Sybille Neßmann	70
Rainer Förster	70	Thea Storch	90
Johanna Pötschke	100		

Die Geburtstagsfeier für die geladenen Jubilare findet am **08.07.2020, 14:30 Uhr** im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

### Aktuelle Informationen für die Jubilare

Ab sofort gibt es aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus vorerst keine Gratulationsbesuche durch Verwaltungsmitarbeiter.

Wir sind bemüht, diese gegebenenfalls zu einem späteren Zeitpunkt nachzuholen.

*Ihre Stadtverwaltung*

## Informations-, Beratungs-, Freizeit- und Serviceangebote der Vereine

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus sind Zusammenkünfte in Vereinen und Freizeiteinrichtungen bis auf Weiteres untersagt.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Hinweisen der aktuellen Medien, bzw. individuell unter angegebener Telefonnummer.

**HALT e.V. – Beratungszentrum für Soziales, Oststraße 23 a**  
Telefon: 03723 47518 Fax: 03723 414307

**Frauenzentrum Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24**  
dfb Westsachsen e.V., Frauen und Beruf e.V., Tel. 03723 769153 oder 796736 frauenzentrum\_hohenstein@web.de, frauenundberuf@web.de

**MehrGenerationenHaus „Schützenhaus“, Logenstraße 2**

Unser Haus ist Euer Haus, offen für alle Generationen. In diesem Sinne versuchen wir für alle Altersgruppen interessante und informative Begegnungen in unserem Haus zu gestalten.

Tel. 03723 678053 Fax 678051, mgh@iws-west Sachsen.de



**Erzgebirgsverein e.V.**

Bitte am Infokasten „Postgut“ oder bei Fam. Herzog informieren.



**Begegnungsraum FÜREINANDER – HALLO NACHBAR, Pölitzstraße 3**

**Öffnungszeiten und Angebote:**

Der Begegnungsraum bleibt vorerst bis zum 20.04.2020 geschlossen. Aktuelle Informationen zu den Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Schaukasten.



**Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V.**  
Dresdner Straße 109,  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Internet: [www.lampertus.de](http://www.lampertus.de)  
E-Mail: [info@lampertus.de](mailto:info@lampertus.de)

Das Huthaus inkl. Ausstellung und die Schachtkäue sind ganzjährig am letzten Samstag im Monat (außer Dezember) von 9:00 bis 12:00 Uhr geöffnet. Die Besichtigung des Besucherbergwerkes ist nur mit Voranmeldung möglich. Anmeldungen nimmt Bergkamerad Andreas Bachmann unter Tel. 03723 411773 oder 0173 1554924 entgegen.

## Neuigkeiten vom Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V.



Der Verein Freundeskreis Geologie und Bergbau begeht in diesem Jahr sein 25-jähriges Wiedergründungsjubiläum. Der Zusammenschluss bergbaulich Interessierter ist jedoch viel älter. Seine Wurzeln hat der Verein in der 1935 gegründeten Gruppe der „Hohenstein-Ernstthaler Höhlenforscher“.

Aus ihr ging schließlich der Freundeskreis Geologie und Bergbau hervor, der sich innerhalb der Ortsgruppe des Kulturbundes im Jahr 1952 formierte. Seit 1995 ist der Verein im Vereinsregister eingetragen und hat sein Domizil im Huthaus der ehemaligen St. Lampertus-Fundgrube gefunden. Satzungsgemäße Hauptaufgabe ist die Erkundung und Erforschung des ehemaligen Bergbaus in der Stadt Hohenstein-Ernstthal sowie der Pflege noch vorhandener, mit dem Bergbau in Verbindung stehender Objekte und Anlagen. Das Thema Bergbau hat aber noch viel mehr zu bieten. Schließlich kommt alles vom Bergbau her...

In diesem Jahr wollen wir wieder verstärkt mit Vorträgen und Veranstaltungen an die Öffentlichkeit gehen. Thematisch nimmt das Vereinsjubiläum eine zentrale Rolle ein.

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus entnehmen Sie bitte weitere Informationen zu Veranstaltungen der Internetseite des Vereines [www.lampertus.de](http://www.lampertus.de).

## Stadtinformation

Geschäftsstelle des Fremdenverkehrsvereins Hohenstein-Ernstthal e.V.

Altmarkt 41, Tel.: 03723 449400, E-Mail: [stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de](mailto:stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de)

Die Stadtinformation ist seit 19.03.2020 geschlossen!

Bitte informieren Sie sich bis auf Weiteres telefonisch unter 03723 449400 über die aktuellen Regelungen. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

In der Stadtinformation erhältlich:

- Tickets Motorrad Grand Prix Sachsenring 19. – 21. Juni 2020
- Sachsenring-Kollektion 2019: Pin, Aufnäher, T-Shirt, Base-Cap
- Buch Wolfgang Hallmann: Hohenstein-Ernstthal – Fotoschätze aus den 70ern, 80ern und 90ern
- Kalender Moto GP Sachsenring 2020, Kalender Historie Sachsenring 2020

**Karl-May-Wein in den Sorten**

- „Blutsbruder“ – Weißwein
- Dornfelder Portugieser
- Dornfelder trocken
- Riesling Kabinett

**Hohenstein-Ernstthaler Souvenirs**

- Salz- und Pfeffer-Streuer, Biergläser, Schnapsgläser, Fingerhut, Wandteller
- Hohenstein-Ernstthaler Kaffee-Dippl, Bierkrug und Kaffeepott
- Fahne Stadt Hohenstein-Ernstthal
- Buch „Legendäre Rallyes“ – Die DDR-Tourenwagenmeisterschaft
- Buch 90 Jahre Sachsenring (H. Nöbel, Preis: 29,95 Euro)  
Eine Zeitreise mit Siegern und Publikumslieblichen
- Buch von Stadtchronist Wolfgang Hallmann (Preis 19,99 Euro):  
„Hohenstein-Ernstthal – Die Bergstadt am Sachsenring“
- Sachsenring-Souvenirs
- CD „Mein Wüstenbrand“
- verschiedene DVDs Motorsport
- zugelassenen Restabfallsäcke des Landratsamtes/Amt für Abfallwirtschaft (Stückpreis 2,90 Euro)

**Wir sind mit folgenden Angeboten für Sie da:**

- Verkauf der Konzertkarten für die Rathauskonzertreihe im Ratssaal
- Annahmestelle Postdienst CityPost
- Verkauf von Briefmarken Deutsche Post AG
- Verkauf von Publikationen der Stadt Hohenstein-Ernstthal und vom Sachsenring
- Souvenirverkauf

**Voraussichtlich!?**

Hiermit laden wir alle Interessierten herzlich zum 4. Vortrag am Donnerstag, den 16. April 2020 um 19:00 Uhr ins Huthaus ein. Dieser Vortrag steht unter der Überschrift „Der Wille Gottes Stolln zu Thalheim“. Der Silberbergbau im Wille Gottes Stolln lässt sich bis 1510 zurückverfolgen. Die erhofften Silberfunde blieben jedoch aus. Erst im Jahr 1799 wurde die Grube wiederaufgenommen. Der hochwertige Arsenkieles brachte dem Bergwerk raschen Aufschwung. 1998 wurde der „Wille Gottes Stolln“ vom Bergbauverein Thalheim e. V. wieder zugänglich gemacht. Vereinsmitglied Frank Stein berichtet uns an diesem Abend von seinen eigenen Befahrungen. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns über Ihr Interesse an unseren Veranstaltungen.



**Voraussichtlich finden am Sonnabend, den 25. April 2020 zwischen 09:00 und 12:00 Uhr wieder Besucherbefahrungen statt.** Teilnehmer werden gebeten, sich rechtzeitig vorher bei Andreas Bachmann unter Tel. 0173 1554924 anzumelden. Die Sonderausstellung im Huthaus kann bis Ende Oktober an jedem letzten Sonnabend im Monat zur gleichen Zeit besucht werden.

Mit freundlichem Glück auf!

André Schrapers  
2. Vorsitzender

## INFOTHEK

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus sind Zusammenkünfte in Vereinen und Freizeiteinrichtungen bis auf Weiteres untersagt.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Hinweisen der aktuellen Medien, bzw. individuell unter angegebener Telefonnummer.

### Frauen und Beruf e.V.

Ambulant betreutes Wohnen für chronisch psychisch kranke/seelisch behinderte Menschen und für geistig behinderte Menschen.

**Beratungsstelle für ambulant betreutes Wohnen,**  
Schulstraße 17, 09337 Callenberg/OT Langenchursdorf  
Sprechzeit: Dienstag 09:30 – 12:00 Uhr  
nur über Telefon: 037608 27142

### Frauzentrum

Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24  
Sprechzeit: Donnerstag 15:00 – 16:00 Uhr  
nur über Telefon: 03723 769153

### Bürgersprechstunden im Rathaus

Altmarkt 41, Hohenstein-Ernstthal, Vorraum Trausaal

### Mobile Behindertenhilfe Stadtmission Chemnitz e.V.

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0371 23924444, Herr Richter

### Sächsische Krebsgesellschaft

Telefon: 0375 281405, Frau Gerisch

### Integrationsfachdienst für Menschen mit Schwerbehinderung

Telefon: 0375 7703330, Frau Pfalz

### Beratungsstelle für Hörgeschädigte Zwickau e.V.

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0375 7703351 oder Fax: 0375 7703355 bzw. E-Mail: bstgl.zwickau@gz-zwickau.de

### Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101

**Sozialpsychiatrischer Dienst, Gesundheitsamt Zwickau**  
Telefon 0375 44022527, Herr Schulze

### Ein „Lichtblick“ bei Multipler Sklerose?

Information und Kontakt: Frau Peggy Mehlhorn, Tel.: 0162 7191063  
Homepage: [www.ms-shg-lichtblick.de](http://www.ms-shg-lichtblick.de)

### Hilfe für Frauen in Not – Hilfefon

Das Hilfefon Gewalt gegen Frauen berät deutschlandweit betroffene Frauen. Es informiert und vermittelt bei Bedarf an geeignete Unterstützungseinrichtungen vor Ort. Die Gespräche sind vertraulich, anonym, mehrsprachig und barrierefrei. Die Hotline ist kostenlos und rund um die Uhr zu erreichen. Gewaltbetroffene Frauen, aber auch unterstützende Freundinnen sowie Angehörige können sich an das Hilfefon wenden.

Die Telefonnummer lautet: 0800 0116016 oder [www.hilfefon.de](http://www.hilfefon.de).

**Sucht- und Drogenberatungsstelle der Diakoniewerk Westsachsen gGmbH**  
Friedrich-Engels-Straße 86, Tel.: 03723 412115

### Termine für die Selbsthilfegruppen der Betroffenen

Die Termine fallen bis auf Weiteres aus.

### Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Diakoniewerk Westsachsen gGmbH, Lutherstift, Friedrich-Engels-Straße 86

Beratung für Menschen mit seelischen Problemen und Krankheiten sowie deren Angehörigen:

Telefonisch erreichbar immer montags von 09:00 – 16:00 Uhr und donnerstags von 13:00 – 19:00 Uhr unter der Rufnummer 03723 627568.

Info unter [www.diakonie-westsachsen.de](http://www.diakonie-westsachsen.de).

### GAB – Gesellschaft für Arbeits- und Sozialförderung,

Informationen und Kontakt: Tel.: 03723 665895, Ehrenamtliche Helfer und finanzielle Unterstützung sind jederzeit herzlich willkommen!

**Löffelstube „Mittagstafel“**, Neumarkt 9, Tel. 03723 667336

### Möbel- und Sozialbörse, Breite Straße 1, Tel. 03723 711599

Abholung, Aufarbeitung, Lagerung und Lieferung gespendeter Möbel/Haushaltswaren für sozial Benachteiligte

### Die Haarwerkstatt, Neumarkt 9, Tel. 03723 665895

Bis auf Weiteres geschlossen.

Termine bitte immer vorab telefonisch in dieser Zeit vereinbaren

### Beratungsstellen des „AWO Kreisverband Zwickau e.V.“

im Beratungshaus, Lungwitzer Straße 39 in Hohenstein-Ernstthal  
Die einzelnen Beratungsstellen erreichen Sie telefonisch wie folgt:

**Schwangerenberatung:** 03723 711086

**Erziehungsberatung:** 03723 7696590

**Schuldnerberatung:** 03723 413205

[schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de](mailto:schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de)

### Verbraucher-Insolvenzberatung:

Beratungsgespräche erfolgen nur nach Terminabsprache unter oben genannten Kontaktdaten. Die Beratungsangebote der Schuldner- und Insolvenzberatung sind kostenlos und richten sich an Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Zwickau. Beraten wird unabhängig von Konfession oder Weltanschauung. Die Beratungsstellen sind staatlich anerkannt und gefördert.

### Die Deutsche Rentenversicherung informiert

Die kostenlose Aufnahme von Rentenansprüchen aller Rentenarten (Witwer- und Witwenrenten, Erwerbsunfähigkeitsrenten und Altersrenten) der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See und allen anderen Rentenkassen findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Seniorenzentrum Südstraße 13 in Hohenstein-Ernstthal statt.

Terminabsprache mit Herrn Sigmund Plewnia unter der Telefonnummer 03723 626915. Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.

Turmalinstift  
Hohenstein-Ernstthal  
Conrad-Clauß-Str. 28



## Altersgerechtes und barrierefreies Wohnen

- Ein- und Zweiraum-Appartements 35–60 m<sup>2</sup>
- separate Küche, teilweise mit Einbauküche
- Kabel- und Internetanschluss
- Freisitz und Pavillon
- Pkw-Stellplätze
- medizinische Betreuung über Diakonie-Sozialstation



Gerne beraten wir Sie. Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin.

**Wir übernehmen den Umzug und die Beräumung Ihrer alten Wohnung.**

HOT Makler und Management R & B GmbH & Co. KG  
Zillplatz 9 | 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon: 03723 6580980 | e-mail: [info@hot-makler.de](mailto:info@hot-makler.de)  
Ihre Ansprechpartnerin: Frau Grümmner

# Historische Rückblicke aus dem Stadtarchiv

Vor 100 Jahren... (April 1920) Auszüge aus dem Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt 70. Jahrgang (1920)

(Rechtschreibung im Original)

2. April 1920

**D**as städtische Lebensmittelamt schreibt uns: Die Beschaffung von Tüten durch die Kleinhandelsgeschäfte bereitet fortgesetzt große Schwierigkeiten. Abgesehen von den hohen Preisen, ist es nicht immer möglich, Tüten zu erhalten. Im volkswirtschaftlichen Interesse und mit Rücksicht auf den Mangel an Tüten wird den Verbrauchern dringend empfohlen, beim Einkauf von Waren leere Tüten oder andere Behältnisse mitzubringen. Den Geschäftsleuten kann auf Ansuchen gestattet werden, den Betrag für 1 Tüte bezahlt zu verlangen.

14. April 1920

**U**nter Leitung des Herrn Lehrer Linke fand gestern abend 8 Uhr im „Schützenhause“ eine Versammlung aller ortständigen Jugend- und Turnvereine statt, die sich mit der Frage körperlicher Ertüchtigung und Gesundheit unserer Jugend eingehend beschäftigte und als erstes und wichtigstes Ziel die Beschaffung eines zweckentsprechenden größeren Spielplatzes ins Auge faßte. Da regierungsseitig und behördlich bisher nur wenig oder gar nichts zur Ausgestaltung der Jugendpflege getan worden ist, soll laut Beschluss vom 9. Mai mittags unter Beteiligung aller jugendlichen Kooperationen in hiesiger Stadt ein „Sternlauf“ erfolgen, der sich am Altmarkt zentralisiert und zu einer Massenkundgebung unserer Jugend führt. Deklamationen und musikalische Darbietungen werden den Tag ausschmücken. Alles Weitere wird später noch bekannt gegeben.

16. April 1920

**R**eichswehr in Hohenstein-Ernstthal  
Heute früh in der siebenten Stunde ist eine gemischte Abteilung der Reichswehr unter Befehl des Herrn Major Fiedler mit klingendem Spiele in unserer Stadt eingerückt. Der Einmarsch, der unter Vermeidung von Chemnitz vor sich ging, ist auf Befehl der sächsischen Regierung und des Wehrkreiskommandos sowie auf Grund des über die Amtshauptmannschaft Glauchau verhängten Ausnahmezustandes erfolgt. Veranlassung zu dem militärischen Vorgehen wie zur Verhängung des Ausnahmezustandes sind in erster Linie die Unruhen gewesen, die sich in Glauchau zugetragen und die zu Diebstählen an Heeresgut geführt haben. Des Weiteren obliegt der Truppe, wie uns vom Kommando derselben mitgeteilt wird, die Aufgabe die zum Teil der hiesigen Einwohnerschaft verteilten Waffen und Munition wieder herbeizuschaffen. Der Truppe ist ganz besonders eingeschärft worden, der Bevölkerung gegenüber das entgegenkommendste Verhalten zu zeigen, und sich streng auf ihre vorgeschriebenen Obliegenheiten zu beschränken. Insbesondere wird es Aufgabe der Truppe sein, der Einwohnerschaft unserer Stadt durch Ihr Verhalten die Gewähr zu geben, dass die Reichswehr das Vertrauen der Bevölkerung verdient und dass sie bestrebt ist, sich dieses Vertrauen in immer weiterem Maße zu erwerben. Um jeden Zweifel zu beseitigen, sei noch hervor gehoben, das die Truppe nicht von der Verwaltung unserer Stadt nach hier gerufen worden ist, sondern das sie auf Befehl der Regierung in den Bezirk der Amtshauptmannschaft Glauchau einmarschiert ist.

17. April 1920

**D**ie gestern früh hier eingerückte gemischte Abteilung der Reichswehr ist heute morgen in der sechsten Stunde in westlicher Richtung wieder abgezogen. Die Anwesenheit der Truppe hatte in den Abendstunden viele Menschen auf die Beine gebracht, die sich, als der Marktplatz geräumt wurde, in die Nebenstraßen zurückgezogen. Hierbei fielen von Seiten eines Soldaten vier Schreckschüsse. Gegen elf Uhr ertönte vom Norden her wiederum eine Anzahl Schüsse über deren Urheber und Veranlassung wir nichts in Erfahrung bringen konnten. Festgenommen wurde gestern ein Mann, der in einem hiesigen Pfandleihgeschäft Kleidungs- und Wäschestücke versetzt hat, die von der Plünderung der Glauchauer Kaserne herrührten. Soweit die Sachen Heeresgut waren, wurden sie von der Reichswehrabteilung beschlagnahmt und mitgenommen.

20. April 1920



27. April 1920

**A**UFRUF!  
Die Wohnungsnot hat in unserer Stadt einen Umfang angenommen, der unbedingt zu einer Katastrophe und Zwangsmaßnahmen führen muß, wenn nicht beizeiten Abhilfe geschafft wird. Während einerseits furchtbarer Raumangel herrscht, besteht andererseits verschwenderischer Zimmerluxus. Der unterfertige Stadtrat und Wohnungsausschuß richtet nun an alle Hausbesitzer und Inhaber größerer Wohnungen die dringende Bitte, an ihrem Teile zur Beseitigung der Notlage beizutragen.



## Partyservice

Buchen Sie unseren Partyservice für Ihre Familien- oder Firmenfeier!



## Essen auf Rädern

Wählen Sie täglich aus  
4 - 5 leckeren Gerichten!  
Speiseplan einfach telefonisch anfordern oder online herunterladen

**03763 - 17 21 64**  
Dieselstraße 9 · 08371 Glauchau  
www.vs-glauchau.de

## Drei Minuten Heimatkunde

**Bleib der Heimat treu - trink Lampertusbräu!**

Manchmal liest man diesen Spruch der Stadtbrauerei Hohenstein-Ernstthal noch in alten ehrwürdigen Gaststätten.

Zur Geschichte:

Hohenstein erhielt schon im 16. Jh. und Ernstthal ebenfalls kurz nach seiner Entstehung das Braurecht. Das bedeutete eben, dass in der jeweiligen Stadt Bier gebraut werden durfte. Und Vertreter der Stadt,

die Viertelmeister, legten fest, wer, wann brauen durfte und wo.

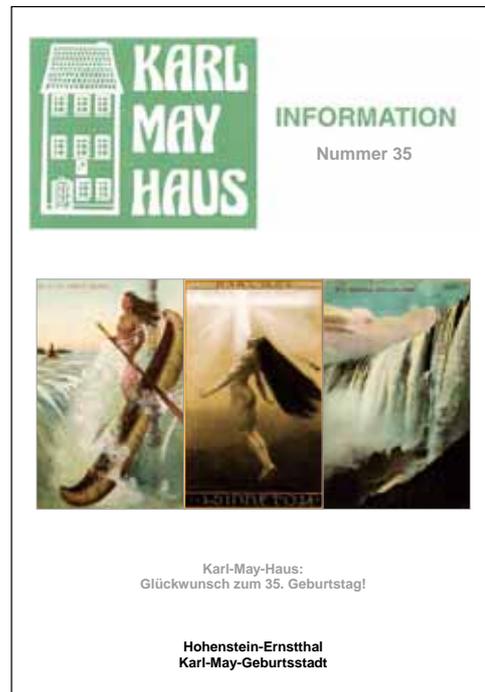
„Dieselben sorgten für die Braugeräte, kauften Gerste, Hopfen und Pech und lieferten das zum Brauen nötige Brennmaterial aus dem Kommunalholz“, so beschreibt es Oberlehrer Sebastian in seiner Chronik über die Bergstadt Hohenstein. Brauwasser wurde gebraucht und Braubottiche. Gebraut wurde im Brauhaus. Die brauenden Bürger hatten dafür Braugeld, eine Art Steuer, an die Stadt zu zahlen. Und auch der Ausschank des gebrauten Bieres wurde ähnlich geregelt. Später kaufte man alle Braurechte der einzelnen Bürger, und es entstand die Stadtbrauerei als einzige Produktionsstätte für Bier in Hohenstein-Ernstthal. Es begann die große Zeit für das **Lampertusbräu**. Die private Brauerei überstand die beiden großen Kriege und die Nachkriegszeit, auch Jahre der DDR. Da wurde sie zu einem halbstaatlichen Betrieb. Schließlich verkaufte man die Privatanteile. Die Stadtbrauerei wurde 1972 ein Betriebsteil des VEB Glückauf-Brauerei Gersdorf. Das wirkte sich für beide Teile recht positiv aus. Personell und bei der Produktion gab es keine Veränderungen. Im Betriebsteil Hohenstein-Ernstthal wurde die neue Abfüllanlage für Flaschenbier in Betrieb genommen, und der Fassbierverkauf wurde eingestellt. Das Brauen von Bier wurde beibehalten. Im Laufe der Zeit gehörten drei Sorten zum Angebot: Vollbier HELL-EXTRA, Vollbier DEUTSCH-PILS und Starkbier BOCK-BIER. Die Produktionszahlen wurden erhöht. Natürlich lässt sich über Geschmack der Biere trefflich streiten. Eindeutig ist aber, dass sich die Beschäftigten der Betriebe viel Mühe gegeben haben, unter den gegebenen Umständen das bestmögliche Bier anzubieten. Das Ende der Stadtbrauerei kam mit dem Ende der DDR. Der volkseigene Betrieb wurde von der Treuhand übernommen und verkauft.

Herrn Walter Gerber aus Gersdorf danke ich für seine sachkundigen Hinweise.

Dieter Krauß



## Im Museum aufgespürt (48)



Die neueste Ausgabe der „Karl-May-Haus Information“ ist ab sofort in der Stadtinformation erhältlich.

Pünktlich zum 35. Geburtstag des Museums im Karl-May-Geburts- haus erschien die 35. Nummer der museumseigenen Schriftenreihe „Karl-May-Haus Information“. Von renommierten Forschern als ein „Zentralorgan der biographischen May-Forschung“ bezeichnet, ist das Heft, das seit 1989 unter Verantwortung des Wissenschaftlichen Beirates Karl-May-Haus erscheint, das Flaggschiff unserer wissenschaftlichen Publikationen. Mehr dazu unter: [www.karl-may-haus.de](http://www.karl-may-haus.de).

An dieser Stelle bringt das Karl-May-Haus regelmäßig ein Zeitdokument oder Exponat zu Leben, Werk und Wirken des Hohenstein-Ernstthaler Fabulierers Karl May.



## Beratungshaus

Lungwitzer Str. 39, 09337 Hohenstein-Ernstthal

Sozialstation 03723 / 7696501



**weil Hilfe immer wichtiger wird...**

**Sie suchen bezahlbare Leistungen im Bereich Häusliche Pflege, Betreuung oder teil- bzw. vollstationäre Pflege?**

**Dann sind Sie bei uns genau richtig!**

**Mit unserem allumfassenden Angebot in den Bereichen ambulanter Pflege, Tagespflegestätte, Essen auf Rädern und stationäre Pflege sind wir seit Jahren erfolgreich und als kompetenter Ansprechpartner gefragt.**

- Seniorenpflegeheim Oberlungwitz
- Alten- und Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Haushaltshilfe
- Tagespflege
- Hilfsmittel
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf



**Sie benötigen Hilfe?  
Wir unterstützen Sie gern!**

## Stadtbibliothek „Hans Zesewitz“

Die Stadtbibliothek bleibt leider aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus bis auf Weiteres geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der städtischen Homepage [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de).

### Neue Medienankäufe

Aus Platzgründen hier nur eine kleine Auswahl aller Zukäufe. Bitte vorbeikommen und selbst stöbern oder nutzen Sie den Online-Katalog der Bibliothek (OPAC) unter dem Link <https://bibliothek-hohenstein-ernstthal.internetopac.de/index.asp>. In der Rubrik „Suchtipps“ können Sie nach den Neuerwerbungen der letzten 3 Monate recherchieren.

### ROMANE

#### Krimi/Thriller

*Fontane, Theodor*: Unterm Birnbaum  
*French, Nicci*: Der Sommermörder  
*Bradley, Alan*: Mord ist nicht das letzte Wort (Flavia de Luce, 8)  
*Franz, Andreas/Holbe, D.*: Der Panther (Julia Durant)  
*Holbe, Daniel*: Schwarzer Mann (Sabine Kaufmann, 2); Sühnekreuz (Sabine Kaufmann, 3)  
*Kruse, Tatjan*: Grabt Opa aus! (Rabenschwarzer Alpenkrimi)  
*Grimes, Martha*: Inspector Jury und der Weg des Mörders (24)  
*Heinrichen, Veit*: Keine Frage des Geschmacks (Commissario Laurenti, 7); Im eigenen Schatten (Commissario Laurenti, 8); Die Zeitungsfrau (Commissario Laurenti, 9); Scherbengericht (Commissario Laurenti, 10)  
*Koryta, Michel*: Die Sprache der Toten; Todesangst  
*King, Stephen*: Das Institut

#### Historisches

*Elias, Nora*: Königsberg – Glänzende Zeiten (1); Königsberg – Bewegte Jahre (2)  
*Lorentz, Iny*: Der Fluch der Rose

#### Frauenromane

*Ashley, Phillipa*: Hinter dem Café das Meer (1); Weihnachten im Café am Meer (2); Hochzeit im Café am Meer (3)  
*Ferrante, Elena*: Tage des Verlassenwerdens  
*Johannson, Lena*: Sanddorninsel  
*Kornbichler, Sabine*: Steine und Rosen  
*Holmström, Linnea*: Elche im Apfelbaum  
*Jacobsen, Nele*: Ein Sommer im Rosenhaus; Unser Haus am Meer  
*Kinsella, Sophie*: Dich schickt der Himmel  
*Hülsmann, Petra*: Meistens kommt es anders, wenn man denkt; Wenn's einfach wär, würd's jeder machen; Glück ist, wenn man trotzdem liebt

#### Fantastisches

*Estep, Jennifer*: Frostkuss (Mythos Academy, 1); Frostfluch (Mythos Academy, 2); Frostherz (Mythos Academy, 3); Frostglut (Mythos Academy, 4); Frostnacht (Mythos Academy, 5); Frostkiller (Mythos Academy, 6); Bitterfrost (Mythos Academy Colorado, 1); Hard Frost (Mythos Academy Colorado, 2); Coldest Frost (Mythos Academy Colorado, 3)

#### Lebenserfahrungen /Authentisches

*Afflerbach, Katharina*: Bergsommer  
*Greenberg, Michael*: Der Tag, an dem meine Tochter verrückt wurde  
*Jamison, Kay Redfield*: Meine ruhelose Seele (Die Geschichte einer bipolaren Störung)  
*Lind, Hera*: Der Prinz aus dem Paradies (Nach einer wahren Geschichte)

#### Jugendbücher

*Enger, Thomas*: Wer heute lügt, ist morgen tot  
*Falk, Rita*: Hannes; Funkenflieger  
*Funke, Cornelia*: Das Labyrinth des Fauns

#### Sonstiges

*Vermes, Timur*: Die Hungrigen und die Satten (Gesellschaftssatire)  
*Archer, Jeffery*: Schicksal und Gerechtigkeit (Die Warwick-Saga, 1)  
*Sandberg, Ellen*: Das Erbe  
*Schulz, André G.*: Sie ist zurück (Von einem, der anfang, die Mauer wieder aufzubauen)  
*Dellus, Friedrich Christian*: Wenn die Chinesen Rügen kaufen, dann denkt an mich; Die Birnen von Ribbeck

### SACHLITERATUR

#### Biografien

*Gottschalk, Thomas*: Herbstbunt  
*Honigstein, Raphael*: „Ich mag, wenn's kracht“ (Jürgen Klopp – Biografie)

#### Medizin / Gesundheit

*Reynolds, Donna*: Der bipolare Spagat (Manisch-depressive Menschen verstehen)  
*Hoffmann, Ulrich*: Was Meditation wirklich kann (Wie Sie die richtige Form für sich finden)



#### Psychologie/Lebenstipps

*Dobelli, Rolf*: Die Kunst des digitalen Lebens (Wie Sie auf News verzichten...); Die Kunst des guten Lebens (52 überraschende Wege ins Glück); Die Kunst des klugen Handelns (52 Irrwege, die Sie besser anderen überlassen)  
*Braconnier, Alain*: Ohren auf! (Wer richtig zuhört, öffnet Herzen)  
*Knuf, Andreas*: Widerstand zwecklos (Wie unser Leben leichter wird, wenn wir es annehmen, wie es ist)

#### Geschichte

*Hallmann, Wolfgang*: Hohenstein-Ernstthal – Fotoschätze aus den 70ern, 80ern und 90ern  
 Mitteilungen des Hohenstein-Ernstthaler Geschichtsvereins (Heft 10)

#### Sonstiges

*Bakker, Gerbrand*: Echte Bäume weinen nicht (Warum wir die Natur Natur sein lassen sollten)  
*Dittman, Willi*: Einkommensteuerklärung 2019/2020 (Taxman)  
*Lobo, Sascha*: Realitätsschock (Zehn Lehren aus der Gegenwart)

gegründet durch schülerinnenlex. Das Wohl des Patienten ist höchstes Gesetz.

Pflegedienst  
 Bianka Schädlich GmbH

**Pflegedienst  
 Bianka Schädlich GmbH**  
 Hofer Straße 104  
 09353 Oberlungwitz

Fon: 037 23 / 66 77 55  
 Fax: 037 23 / 66 75 33  
 Mobil: 0151 / 18 83 57 77

[info@krankenpflege-oberlungwitz.de](mailto:info@krankenpflege-oberlungwitz.de)  
[www.krankenpflege-oberlungwitz.de](http://www.krankenpflege-oberlungwitz.de)

Eigene KITA-Plätze!

Besuchen Sie uns auch bei Facebook:  
[www.facebook.com/SchwesterBianka](https://www.facebook.com/SchwesterBianka)

**lernhilfe**

- Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
- Kurse zur Prüfungsvorbereitung
- Alle Klassen, alle Fächer
- Unterricht auch in den Ferien

In der Stadtpassage  
 Weinkellerstr. 28  
 Hohenstein-Ernstth.

Anfragen und Anmeldung vor Ort: Mo. – Do. 15:15 – 17:15 Uhr oder ganztägig unter 03723 769214  
[www.meine-lernhilfe.de](http://www.meine-lernhilfe.de)

**GARTEN PFLEGE**

Inh. Sascha Bretschneider

- kompetente Gartenpflege
- Gehölz & Heckenschnitt
- anspruchsvolle Anpflanzungen
- Pflasterreinigung
- Rasenbau & Rasenpflege
- Baumfällungen
- Grabpflege
- Winterdienst

Mobil: 0177 / 2331956 | [info@gartenpflege-hot.de](mailto:info@gartenpflege-hot.de)  
[www.gartenpflege-hot.de](http://www.gartenpflege-hot.de)

## Sport auf Rezept

Sportverein reagiert auf demografische Entwicklung  
Rehabilitationssport in der Karl-May-Geburtsstadt als  
neue Abteilung im SV Sachsenring



Mit der Neugründung der Abteilung Rehabilitationssport im Januar 2020 unter der Leitung der Physiotherapeutin Kerstin Daunert, welche über jahrelange Erfahrung in diesem Beruf verfügt, möchte der mitgliederstärkste Sportverein der großen Kreisstadt auf die seit Jahren anhaltende Altersentwicklung der Bevölkerung in und um Hohenstein-Ernstthal reagieren. Das Durchschnittsalter ist dabei seit 2007 um fast 3 Jahre angestiegen [Quelle: *demograie.sachsenen.de*]. Diese Entwicklung und die Anhebung des Regeleintrittsalters ist ein Grund mehr, sich den Herausforderungen des Alltags zu stellen, so der Vorsitzende Ronny Krübel im Interview. Mit dieser Erweiterung des Sportangebots, welches wahlweise im Trockenen als auch als Rehasport im Wasser abgehalten werden kann, möchte der Sportverein ein wichtiges Zeichen auch in seinem Mitgliederumfeld schaffen. In erster Linie wollen wir der erhöhten Nachfrage nach Bewegung und Prävention einen professionellen und zugleich gesundheitlichen Charakter verleihen. Natürlich ist eine Mitgliedschaft für die Dauer des Kurses nicht erforderlich, so dass keine Kosten für die Teilnehmer entstehen. Im Sinne einer erfolgreichen dauerhaft angelegten Prävention sollte nach der Verordnung, welche über die Krankenkassen abgerechnet werden, eine Mitgliedschaft angestrebt werden, damit im Rahmen des Regeltrainingsbetriebs in der Abteilung an die Erfolge des Kurses angeknüpft werden kann. Für alle Interessierten erfolgt die Anmeldung gern per E-Mail an [rehasport@svsachsenring.de](mailto:rehasport@svsachsenring.de) oder bei der Physiotherapie Rabe in Hohenstein-Ernstthal, dem exklusiven Kooperationspartner des SV Sachsenring.

[www.svasachsenring.de](http://www.svasachsenring.de)  
[rehasport@svsachsenring.de](mailto:rehasport@svsachsenring.de)

Der Vorstand  
SV „Sachsenring“ Hohenstein-Ernstthal e.V.

**STADTWERKE** Annaberg-Buchholz *NÄHE TUT GUT!*

**STROM- UND GASPREISE HABEN WIR IM TAL GELASSEN**

**25 EUR Tankgutschein sichern\***

**Jetzt wechseln!** [www.swa-b.de/aktion](http://www.swa-b.de/aktion)

**Stadtwerke Annaberg-Buchholz**  
Ffiliale: Dr.-W.-Külz-Platz 5 | 09337 Hohenstein-Ernstthal

\* Das Angebot gilt für Neukunden bei Abschluss des Aktionstarifs ab 1.000 kWh.

# REHASPORT IM VEREIN

MELDEN SIE SICH JETZT SCHON AN UND SICHERN SICH IHREN PLATZ IN DER SPORTGRUPPE

INFORMATIONEN ZUM „SPORT AUF REZEPT“  
ERHALTEN SIE IN DER PRAXIS  
**PHYSIOTHERAPIE RABE**

SÜDSTRASSE 14 · 09337 HOHENSTEIN-ERNSTTHAL



SV „Sachsenring“ Hohenstein-Ernstthal e.V.

## NEWS aus dem Lessing-Gymnasium

Ein dickes

# DANKE

an ALLE, die uns zum Tag der offenen Tür des Lessing-Gymnasiums Hohenstein-Ernstthal unterstützt haben!

- DANKE** an das Organisations-Team und alle Ideengeber,
- DANKE** an die Aufbauer und Betreuer,
- DANKE** an alle fleißigen Kuchenbäcker- und Bäckerinnen,
- DANKE** an alle Besucher,
- DANKE** an Familie Hilkmann für die Bereitstellung der Popcorn- und Zuckerwatte-Maschinen.

Wir freuen uns auf weitere Projekte mit Euch/Ihnen.

Spenden und neue Ideen werden gern entgegengenommen.

Förderverein Lessing-Gymnasium Hohenstein-Ernstthal e.V.  
 Schulstraße 9, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
 E-Mail: foerderverein@lghe.org



### Herr Fäustling, Herr Fäustling!

Am 06.03.2020 erlebten die Sechstklässler des Lessing-Gymnasiums eine tolle Abwechslung in ihrem Schulalltag. Zu Gast in der Aula der Schule war das Marionettentheater „Bille“ aus Leipzig. Auf dem Programm stand „Das Puppenspiel vom Dr. Faust“.

In lebhaft dargestellter Szenerie wurde Faust lebendig, verschrieb seine Seele dem Teufel, was natürlich nicht gut gehen konnte. Faust und der ihm zur Seite gestellte Hanswurst erlebten Abenteuer. Der eine verlor sein Leben, der andere gewann es neu. Dabei belustigte das junge Publikum besonders der sächsische Dialekt Hanswursts.

Das eigentlich sehr düstere Stück gefiel, war toll umgesetzt und eine Meisterleistung, bedenkt man, dass ein Einzelner alle auftretenden Marionetten facettenreich zum Leben erweckte. So konnten wir uns vorstellen, wie der Lebensweg der großen Figur *Faust* in der Literatur seinen Anfang nahm. Schließlich hat sich sogar Goethe von einem Puppenspiel inspirieren lassen.

Melanie Störl, 6a

## Werden Sie Teil der „Tage der Industriekultur 2020“ in der Region Zwickau

Seit nunmehr 11 Jahren in Chemnitz und seit 3 Jahren in der Region Chemnitz / Zwickau / Erzgebirge finden die Tage der Industriekultur mit der angegliederten Spätschicht statt.

Bei Früh- und Spätschicht können die Gäste einen Blick hinter die Kulissen namhafter Unternehmen bei laufender Produktion werfen. Angesprochen werden als Gäste bei der Spätschicht potentielle Fachkräfte, Auszubildende und Einwohner der Region Chemnitz / Zwickau / Erzgebirge, aber auch die Randgebiete Thüringens, die an Westsachsen grenzen. Bei der Frühschicht stehen die Kleinsten im Mittelpunkt und entdecken in kindgerechten Führungen Unternehmen, Museen und Bildungseinrichtungen.

Die Veranstaltung wird genutzt, um die Attraktivität der Unternehmen zu präsentieren und damit Einblicke in die Job- und Ausbildungschancen zu geben. In kurzen Führungen können die Unternehmen den Gästen ihre spannenden Produktionsstätten näherbringen und sich als engagierte Unternehmen potentiellen Fachkräften vorstellen.

Die Früh- und Spätschicht zu den Tagen der Industriekultur findet in diesem Jahr am 25. September 2020 statt. Das Format Tage der Industriekultur ist eine Veranstaltung der Chemnitzer Wirtschaftsförderungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH und wird von dieser mit Kommunikationsmaßnahmen unteretzt.

Darauf aufbauend setzt der Tourismusregion Zwickau e.V. weitere vielfältige Werbemaßnahmen in der Region Zwickau um. TV- und Radiowerbung, Anzeigen, Großbanner und eine breit angelegte Öffentlichkeitsarbeit inklusive eines Veranstaltungsflyers haben in den letzten Jahren stetig zu einer Steigerung der Besucherzahlen geführt und somit mehr Menschen für die Unternehmen der Region begeistert.

Seien Sie bei diesem tollen Veranstaltungsformat dabei und sprechen Sie uns für eine Terminvereinbarung an. Dazu steht Ihnen Frau Meyer gern unter 037608 27243 oder unter [sandra.meyer@zeitsprungland.de](mailto:sandra.meyer@zeitsprungland.de) zur Verfügung.



## Tage der Industriekultur Chemnitz | Zwickau | Erzgebirge

Öffnen Sie ihre Tore für die Fachkräfte und Auszubildenden von morgen und nehmen Sie mit Ihrem Unternehmen an der **Früh- oder Spätschicht am 25. September 2020** teil!

## 45 Jahre RO-WE-HE – 107 Tage voller Aufregung und Spaß



Der 26. Februar 2020 war ein trauriger Tag für die Hohensteiner Narren. Die schönste Jahreszeit ging schon wieder zu Ende. Bevor Sie zu Ende gegangen ist, wurde die Jubiläumssaison 3 Tage lange gebührend gefeiert. Aber von Anfang an:

Am Freitag, den 21.02.2020 stand ein doppeltes Jubiläum an. Zum

einen die 45. Saison des Karnevalclubs RO-WE-HE und zum anderen fand der Männerballettcontest zum 15. Mal statt. Beste Voraussetzungen für eine unvergessliche Party. Im vollbesetzten Schützenhaus begrüßte der RO-WE-HE 10 befreundete Männerballetts. Begeisterte Zuschauer, tollkühne Mitwirkende, faszinierende Auftritte und eine gigantische Show, das waren die Zutaten für einen wieder mal unvergesslichen Abend. Heiße Hüftschwünge, geschmeidige Hebefiguren und viel Eleganz brachten den Saal zum Beben. Jedes Team gab sein Bestes. Zu Beginn des Wettkampfes zeigten aber die Jurymitglieder einen extra einstudierten Tanz. Damit setzten sie die Messlatte für die Jubiläumsveranstaltung ziemlich hoch an. Nach Meinung der Jury legten die Männer aus Crottendorf die beste Performance an den Tag und holten sich den Titel. Den silbernen Rang erkämpften sich die Männer vom Hermsdorfer Faschingsclub. Den dritten Platz vergab die Jury an die Faschingsfreunde aus Penig. Die Veranstaltung ging unter dem Motto „Miteinander statt Gegeneinander“ zu Ende und es wurde bis spät in die Nacht hinein gemeinsam gefeiert.

Am Samstag, den 22.02.2020 folgte dann die große Sause zum 45. Jubiläum des RO-WE-HE. 45 Jahre benötigte nicht extra ein Motto. Darum wurde auch das Beste aus den letzten Jahren gezeigt. Da unser Prinzenpaar krankheitsbedingt absagen musste, sprang das Prinzenpaar aus dem Vorjahr ein. Sie begrüßten das Publikum und heizten schon früh die Stimmung an. Dann gab der RO-WE-HE Gas. Mit ihrem Jubiläumsprogramm trafen die Karnevalisten genau den Nerv der Zuschauer. Wieder einmal brachten sie ihre Gäste zum Staunen und stellten klar, dass sich das Schützenhaus auch in diesem Jahr zum Feiern einstellen sollte.

Das DJ-Team von Hafer und Ede legte bis früh in den Morgenstunden Musik im Saal des Schützenhauses auf. AM3 Entertainment machte den extra neugeschaffenen 90er Second Dancefloor zur Partyzone und es wurde bis spät oder besser gesagt bis in den Morgen gefeiert und getanzt.

Am Sonntag feierten wir zusammen mit Hoppelhase Hans unseren traditionellen Kinderfasching. Mit den zahlreich gekommenen Kindern und ihren Eltern ließen wir die 5. Jahreszeit ausklingen. Wir hoffen, es hat allen großen und kleinen Gästen Spaß gemacht und denken, dass sie uns auch im nächsten Jahr die Treue halten.

Wir möchten uns bedanken bei allen Helfern, Mitwirkenden, Firmen, den Mitgliedern des Faschingsvereines RO-WE-HE sowie unseren Gästen für diese unvergessliche Saison.

Die Jubiläumssaison ist nun leider schon wieder Vergangenheit. Aber nach der Faschingsaison ist vor der Saison. Also keine Angst. Die 46. Saison ist schon in Planung. Wir verbleiben mit einem einfachen Traat Veeder und freuen uns schon jetzt auf unsere 46. Saison.

*Euer Team vom RO-WE-HE  
der etwas andere Verein*



**Ofenbau Frank Lindner**  
Meisterfachbetrieb seit über 70 Jahren

Angebote zum Frühlingserwachen!

- Neusetzung von Kachelöfen, Durchbrandöfen und Küchenherden.
- Reinigung und Reparatur aller Ofentypen nach Feinstaubverordnung.
- Reparaturservice für Nachtspeicher-Kachelöfen.
- Große Auswahl an Ofenzubehör und Sonderangebote.

Mit Ihren Wünschen und Anfragen erreichen Sie uns weiterhin jederzeit telefonisch!

Friedrich-Engels-Str. 6 | Direktruf 8.00 bis 19.00 Uhr: 03723 3187  
09337 Hohenstein-Ernstthal | www.lindner-ofenbau-hot.de

*Ein frohes Osterfest  
und entspannte,  
sonnige Feiertage  
wünscht Ihnen*



- Unterstützung
- Betreuung
- Beratung
- Pflege

**viacura**

Ambulanter Pflegedienst

Auestraße 125  
08371 Glauchau  
**Tel. 03763-4082135**  
viacura@iws-west Sachsen.de

Fritz-Heckert-Siedlung 39  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
**Tel. 03723-6282106**  
www.viacura.de

## Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V.

Badegasse 1, Tel.: 03723 42001, Fax: 03723 42868,  
DRK.Hohenstein-Er@t-online.de, Infos unter: www.drk-hohenstein-er.de

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus entnehmen Sie bitte weitere Informationen den Hinweisen der aktuellen Medien, bzw. individuell unter angegebener Telefonnummer.

### Stätte für Begegnungen

Voraussichtlicher Termin:

05.05.2020 „Frühlingszauber“ – Ein Blumengesteck  
SEHEN, RIECHEN, FÜHLEN – Was machen Blumen mit uns?  
Gestalten Sie gemeinsam mit uns Ihr individuelles Blumen-  
gesteck. Gäste sind das Grünthaler Blumenhaus und die  
Ergotherapeutin Frau Häring.

### Ihr DRK Pflegedienst

Sozialstation „Lebensfreude“

Straße des Friedens 14,

09350 Lichtenstein

Tel.: 037204 603660,

Mail: [Pflege@drk-hohenstein-er.de](mailto:Pflege@drk-hohenstein-er.de)

Ansprechpartner: Schwester Doreen: 0174 9146236



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

### Kurberatung - Vorsorge für Mütter/Väter und ihre Kinder

Durch unsere langjährige Erfahrung, wissen wir, was Ihnen eine Mutter/Vater-  
Kind-Kur wirklich für Ihre Gesundheit bringt. Bitte sprechen Sie uns an!

### Voraussichtliche Termine Erste Hilfe Ausbildung

09.05., 15.05., 28.05., 06.06., 15.06., 30.06. – jeweils 08:00 bis 15:00 Uhr  
in Hohenstein-Ernstthal



HAUS DER GEMEINSCHAFT  
Landeskirchliche Gemeinschaft  
Kroatienweg 8 • 09337 Hohenstein-Ernstthal

### Termine im Monat April

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus sind  
Zusammenkünfte in Kirchen, Moscheen, Synagogen und Zusammenkünfte  
anderer Glaubensgemeinschaften bis auf Weiteres untersagt. Weitere  
Informationen entnehmen Sie bitte den Hinweisen der aktuellen Medien.

Bitte informieren Sie sich aktuell auch auf unserer Internetseite!  
[www.lkg-hohenstein-ernstthal.de](http://www.lkg-hohenstein-ernstthal.de)

All den Menschen, die Frau

## Ilse Rossa

in den Stunden des Abschieds so  
liebepoll gedachten und uns in Wort  
und Tat Trost spendeten, sagen wir  
hiermit unseren herzlichen Dank.

Dr. Roxelane Kaden  
und Angehörige



**BESTATTUNGSDIENST**  
**UWE WERNER**  
Bestattungsfachwirt  
geprüft durch die IHK Berlin

Dresdner Straße 159  
09337 Hohenstein- Ernstthal  
Telefon 03723/ 66 70 990

Chemnitzer Straße 85  
09224 Chemnitz OT Grüna  
Telefon 0371/ 33 43 24 90

24 Stunden gebührenfrei erreichbar  
0800/ 66 70 990

eMail [Info@Bestattung-Werner.com](mailto:Info@Bestattung-Werner.com)  
[www.Bestattung-Werner.com](http://www.Bestattung-Werner.com)

### *Jeder Abschied ist anders*

**Bestattungsvorsorge**  
**Bestattungen**  
**Trauerreden**  
**Trauerbegleitung**  
**eigener Abschiednahmeraum**  
**Bestattungsfinanzierung**  
**Sterbegeldversicherung**  
**Nachlassberäumung**  
**Grabpflege**  
**Grabsteine**



**Friedhofsservice**  
**Schüppel**

• Dauergrabpflege

• Jahresgrabpflege

• Wohnungsberäumung

**Telefon: 03723 628085**

Inh. Enrico Schüppel · Friedrich-Engels-Straße 3 · 09337 Hohenstein-Ernstthal

 **Bestattungshaus Schüppel**  
Inh. Enrico Schüppel

Friedrich-Engels-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
[www.schueppel.de](http://www.schueppel.de)

Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“





**Michael Arnold**

# Hot-Elektro

**Verkauf / Service / Reparaturen**  
 Unterhaltungselektronik • Haushaltsgeräte  
 PC/Multimedia • Mobilfunk • Elektromaterial



## Haushaltgeräte-Reparatur aller Hersteller

### Wir reparieren

- Waschmaschinen
- Wäschetrockner
- Geschirrspüler
- Kühl- und Gefriergeräte
- Elektroherde, Backöfen und Mikrowellen
- Abzugshauben

**Ihr Haushaltgeräte-Partner aus Hohenstein-Ernstthal**

**Reparaturannahme unter 03723/6272944**  
**www.hot-elektro.de info@hot-elektro.de**



Ein Unternehmen der  
 R.S.P. Autohandel und Service GmbH



**DIE ZUKUNFT GEHÖRT ALLEN**



Opel Corsa D 1.4, 150 Jahre / Henna  
 5 trg., 64kW (87PS), EZ 03/12,  
 101895 km, Sitz- u. Lenkradheizung  
**5.490,- €**



Opel Corsa E 1.4 Edition / Rot  
 5 trg., 66kW (90PS), EZ 12/18,  
 10660 km, Klimaautomatik  
**10.990,- €**



Opel Corsa E 1.4, Edition / Blau  
 3 trg., 66kW (90PS), EZ 12/18,  
 17450 km, Klima, IntellLink  
**10.490,- €**



Opel Crossland X 1.2 120 Jahre / Weiß  
 5 trg., 96kW (130PS), EZ 04/19,  
 3940km  
**18.490,- €**

**Autohaus am Sachsenring**  
 Goldbachstraße 19B | 09353 Oberlungwitz  
 Telefon 03723 4192-0  
 www.rsp-opel.de  
 service.sachsenring@rsp-opel.de

Öffnungszeiten  
 Service: Mo - Fr 7 - 18 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr  
 Verkauf: Mo - Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr

## FILMTHEATER



### Achtung:

Auf Grund der derzeitigen Situation, ist es nicht gesichert, ob das Filmtheater im April wieder geöffnet ist. Vielen Dank für euer Verständnis.

### Trolls World Tour

Die Trolle sind zurück...bunt, schräg und höchst musikalisch. Der Trollstamm von Poppy singt und tanzt durchs Leben, ohne zu wissen das es noch mehr Trollstämme gibt, mit ihren eigenen Tänzen und musikalischen Stilrichtungen. Aber Barb, die Königin des Hardrock mag das nicht so ganz. Ein Kampf um Vielfältigkeit entbrennt. Ein tolles Spektakel, unter anderem mit den Stimmen von Lena Meyer-Landrut und Mark Foorster. Sehr witzig.

Regie: **Walt Dohrn und David P. Smith**  
 Länge: **94 min., voraussichtlich ab 0 Jahre**

### Die Känguru-Chroniken:

Ein sehr schräger Film über das Leben in einer WG mit einem antikapitalistischem Känguru. Das sorgt für Chaos und Wortwitz. Besonders wenn es noch um die Vertreibung eines rechtspopulistischen Immobilienhais (fantastisch gespielt von Henry Hübchen) geht. Das ist zu verrückt um es zu glauben, diesen Film muss man gesehen haben. Etwas ganz Besonderes.

Regie: **Dani Levy**  
 Länge: **ca. 92 min., ab 0 Jahre**

### Sonic the Hedgehog:

Sonic muss vor Außerirdischen aus seiner Dimension fliehen und landet... naaaaa...auf der Erde, ganz genau. Doch auch dort wird er natürlich gejagt, von der US Regierung und dem wahnsinnigen Dr. Robotnik (ein herrlicher Jim Carrey). Gut das der blitzschnelle Igel noch zwei Verbündete findet. Flotte Videospielumsetzung, die mehrfach Platz 1 erreichte.

Regie: **Jeff Fowler**  
 Länge: **99 min., ab 6 Jahre**

### Bad Boys for Life:

Uuund Aaaaaction...die zwei Chaos Cops sind zurück und legen alles in Schutt und Asche. Auch wenn Marcus (Martin „Big Mama“ Lawrence) sich lieber ins Familienleben zurück ziehen möchte, steht er Einzelgänger Mike (Will „Prinz von Bel Air“ Smith) bei. Besonders als auf die Kodderschmauze ein Anschlag verübt wird. Da kann die Materialschlacht losgehen

Regie: **Adil El Arbi und Bilall Fallah**  
 Länge: **124 min., ab 16 Jahre**

**Bei Kaffee und Kuchen die Kinowoche planen?**

**Kein Problem in**  
 „Rother's kleiner Kaffeestube“,  
 Altmarkt 23 in HOT!

**Telefon: 03723 7379996 oder 0174 8146732**

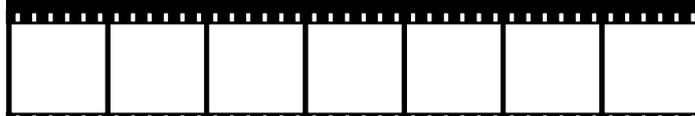
### Gewinnspiel:

Zwei mal zwei Kinokarten bei richtiger Antwort auf folgende Frage:  
 Will Smith spielt einen Agenten im Film Men in „\_\_\_\_\_“!!!  
 Antwort mit Name, Anschrift und Telefonnummer an 0174 8146732.  
 Einsendeschluss ist der 30.04.2020.

Lösung Februar: **„Williams“**  
 Gewinner: **Tom H. und Familie R. aus HOT.**

**Infos unter: www.kino.de und www.ihrkino.de, auf facebook und Tel.: 03723 42848 Kino „Capitol“**

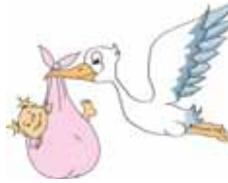
*Angaben ohne Gewähr.*



## Wir begrüßen als neue Erdenbürger in unserer Stadt:

An dieser Stelle können leider aus datenschutzrechtlichen Gründen bis auf Weiteres keine Namen der Neugeborenen veröffentlicht werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



- ✓ **Pflegedienst**
- ✓ **Wohngruppe**
- ✓ **Tagespflege**
- ✓ **Essen auf Rädern**
- ✓ **Hauswirtschaftliche Versorgung**

Straße der Einheit 25  
Hohenstein-Ernstthal  
OT Wüstenbrand  
Telefon: 03723 668320  
Telefax: 03723 668319  
[www.team-lavita.de](http://www.team-lavita.de)



**LAVita**  
PFLEGEDIENST

### Unsere Wohngruppen



Stadtvilla Oststraße 53



Straße der Einheit 25



STEINMETZWERKSTATT  
**SCHEUNERT** GmbH

## Naturstein vom Fachmann.

Für Beratungen bitten wir um vorherige  
Terminvereinbarungen: Tel. 037296/1850

[www.steinmetz-scheunert.de](http://www.steinmetz-scheunert.de)  
Ringstraße 4  
09366 Stollberg



Naturstein für den Wohnbereich

Naturstein für Haus & Garten

Grabmalgestaltung

Natursteinrestauration

## Schule - Ausbildung - VIP



Du kannst mit Menschen, interessierst dich für Technik, stehst nicht auf starre Arbeitszeiten, liebst Abwechslung und Herausforderungen?

Das alles bekommst du bei deiner Ausbildung als **VIP – VERY IMPORTANT PFLEGER** oder Pflegefachfrau/mann.

Bewirb dich **HIER** Pflegezentrum Lichtenstein  
Bewirb dich **JETZT** Mail: [romy.goettner@drk-asz.de](mailto:romy.goettner@drk-asz.de)  
Tel.: 03771 5500-25

[www.DRK-Pflege-Lichtenstein.de](http://www.DRK-Pflege-Lichtenstein.de)

## Die Stadtverwaltung und der Oberbürgermeister gratulieren allen in diesem Monat Geborenen

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

Rita Kroemer	75	Christel Rössel	70
Simon Tafertshofer	80	Jutta Koitzsch	85
Regina Wehner	80	Peter Pöschmann	80
Horst Zenner	80	Gerhard Großer	85
Manfred Bielmeier	70	Horst Gumprecht	85
Gerd Dümmler	75	Marion Kunz	75
Ursula Hieronymus	70	Erika Förster	90
Siegfried Nobis	85	Renate Lippmann	75
Ruth Manegold	90	Friedhelm Arndt	80
Hermann Müller	80	Brigitte Kaczorak	80
Werner Tetzner	90	Günter Berger	70
Elisabeth Kleinwächter	80	Wilfried Birkenkamp	75
Gert Schreiber	85	Manfred Günther	85
Reinhard Seel	70	Günter Wagner	80
Egon Griebach	85	Siegfried Gruner	70
Reiner Vogel	70	Brigitte Erba	70
Erika Arnold	85	Brigitte Püschmann	80
Dietmar Egermann	75	Hanna Kreißig	85
Gisela Vogel	80	Anita Möckel	85
Dr. Günter Fischer	80	Martina Scheffler	70
Rainer Kirsch gen. Kierisch	75	Dietrich Nels	80
Martina Fischer	70	Volker Bohne	75
Johannes Herrmann	75	Marianne Wild	85
Volker Scheibner	80	Volker Dvorak	75
Christine Häusler	80	Helmut John	90
Rita Bahner	70	Falk Süß	70
Ursula Rudolph	70	Hildegard Schreiner	85

Die Geburtstagsfeier für geladene Jubilare findet am **08.07.20, 14:30 Uhr**, im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

### Diamantene Hochzeit feiern in diesem Monat:

Anneliese und Günter Wagner  
Sieglinde und Lothar Weise  
Liane und Peter Schellenberger

### Allen unseren Jubilaren die herzlichsten Glückwünsche!

Liebe Leserinnen und Leser,

am 25.05.2018 ist die EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO) in Kraft getreten. Aufgrund dieser Verordnung ist es uns leider nicht mehr möglich, die vollständigen Daten der Jubilare zu veröffentlichen. Wir bitten deshalb um Verständnis.

Auf Grundlage des Bundesmeldegesetzes (BMG) dürfen Altersjubilare ab dem 70. Lebensjahr, jedem 5. weiteren Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende, veröffentlicht werden.

Die Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal gibt den Einwohnern die Möglichkeit des Widerspruches hinsichtlich der Veröffentlichung dieser Daten. Der Widerspruch muss schriftlich per Antrag bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 41 gestellt oder kann im Bürgerbüro, Altmarkt 30 bzw. in der Außenstelle im Rathaus Wüstenbrand, Straße der Einheit 14, abgegeben werden.

Das benötigte Formular für eine Übermittlungssperre ist über die Internetadresse <http://www.hohenstein-ernstthal.de/buerger/buerger.htm> unter Formulare abrufbar.

Alle Übermittlungssperren, die vor dem 01. November 2015 eingegeben wurden, behalten in allen Bereichen ihre Gültigkeit und wurden übernommen.

### Aktuelle Informationen für die Jubilare

Ab sofort gibt es aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus vorerst keine Gratulationsbesuche durch Verwaltungsmitarbeiter.

Wir sind bemüht, diese gegebenenfalls zu einem späteren Zeitpunkt nachzuholen.

*Ihre Stadtverwaltung*

## Bereitschaftsdienste

### Bereitschaftsdienste / Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

**Zwickau:** Bereitschaftspraxis am Heinrich-Braun-Klinikum Zwickau  
Heinrich-Braun-Klinikum gemeinnützige GmbH, Karl-Keil-Str. 35, 08060 Zwickau  
– **allgemeinmedizinischer und kinderärztlicher Behandlungsbereich**

Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 Uhr – 19:00 Uhr

**Glauchau:** Bereitschaftspraxis am Rudolf Virchow Klinikum Glauchau  
Rudolf Virchow Klinikum Glauchau gGmbH, Virchowstraße 18,  
08371 Glauchau

Mittwoch und Freitag: 14:00 Uhr – 19:00 Uhr  
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 Uhr – 19:00 Uhr

**Stollberg:** Bereitschaftspraxis am Kreiskrankenhaus Stollberg  
Kreiskrankenhaus Stollberg gGmbH, Jahnsdorfer Str. 7,  
09366 Stollberg

Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 Uhr – 13:00 Uhr

### Weitere Bereitschaftspraxen:

Eine komplette Liste aller und bereits bestehender Standorte und aktueller Öffnungszeiten von Bereitschaftspraxen in Sachsen sowie weitere Informationen finden Sie hier auf der Internetpräsenz der KV Sachsen: [www.kvsachsen.de](http://www.kvsachsen.de) > **Bürger** > **Bereitschaftspraxen**

Vermittlung von dringenden ärztlichen Hausbesuchen unter der kostenfreien einheitlichen Rufnummer: 116 117

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Die Notsprechstunde findet an Wochenend- und Feiertagen jeweils von 09:00 – 11:00 Uhr in der Praxis des diensthabenden Zahnarztes statt. Den zahnärztlichen Bereitschaftsdienst entnehmen Sie bitte der Wochenendpresse bzw. finden Sie aktuell im Internet unter dem Link <http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de/app/patienten/notfalldienst/ort/Hohenstein-Ernstthal,%20Stadt/11st>



## Ambulanter Pflegedienst

Volkssolidarität Kreisverband Glauchau / Hohenstein - Ernstthal e.V.



+ medizinische Behandlungspflege  
 + 24h-Hausnotruf Verhinderungspflege  
 + Hauswirtschaftshilfe

<b>Glauchau:</b>	03763 - 58 600 10	
<b>auch</b>	<a href="http://www.vs-glauchau.de">www.vs-glauchau.de</a>	Angerstraße 15
<b>Oberlungwitz:</b>	03723 - 73 800 01	08371 Glauchau



## BESTATTUNGEN



### Tag und Nacht für Sie erreichbar

Hohenstein-Er., Breite Str. 21	(03723) 4 25 01
Lichtenstein, Poststraße 9	(037204) 53 71
Glauchau, Schloßstraße 26	(03763) 400 455

[www.bestattungen-troeger.de](http://www.bestattungen-troeger.de)

### Apotheken

(Dienstbereitschaft jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages)

Datum	Apotheke	Anschriřt	Tel. / Fax
27.03. – 02.04.	Auersberg Apotheke	Platanenstraße 4 09350 Lichtenstein	037204 929192 037204 929193
03. – 05.04.	City-Apotheke	Weinkellerstraße 28 09337 Hohenstein-Er.	03723 62940 03723 629439
06. – 07.04.	Humanitas-Apotheke	Immanuel-Kant-Str. 30 09337 Hohenstein-Er.	03723 627763 03723 627764
08. – 09.04.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637 03723 413875
10. – 16.04.	Rosen-Apotheke	Glauchauer Straße 37a 09350 Lichtenstein	037204 2046 037204 87575
17. – 23.04.	Apotheke Gersdorf	Hauptstraße 195 09355 Gersdorf	037203 4230 037203 7037
24. – 30.04.	Löwen-Apotheke	Hofer Straße 207 09353 Oberlungwitz	03723 42173 03723 42700
01. – 07.05.	Apotheke „Am Hirsch“	Hofer Straße 15 09353 Oberlungwitz	03723 48097 03723 48098

**Bitte beachten!** Kurzfristige Dienstplanänderungen der Bereitschaftsdienste sind der Freien Presse zu entnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!



## Pflegedienst Bürger

**Nutzung 17**  
**09353 Oberlungwitz**

- Ambulante Pflege**
- Senioren-WG**
- Tagespflege**

„Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ein frohes Osterfest und frühlingshafte Feiertage.“



Ihre Franziska Bürger & Team

☎ 03723 - 62 98 8-05

✉ [fb@pflegedienst-buerger.de](mailto:fb@pflegedienst-buerger.de)

🌐 [www.pflegedienst-buerger.de](http://www.pflegedienst-buerger.de)

📘 [www.facebook.de/PflegedienstBuerger](https://www.facebook.de/PflegedienstBuerger)

**Wir sind für Sie erreichbar!**  
24 Stunden am Tag –  
7 Tage die Woche.

## Senioren-Wohngemeinschaft

### „Sonnenschein“

**Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal**

Sie haben es sich durch ein hartes Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separatem Bad
- 100 m<sup>2</sup> großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner



Wir wünschen unseren Patienten, Angehörigen und Geschäftspartnern ein frohes Osterfest.

Zusätzlich Wohnungen betreutes Wohnen!

Infos: Tel. 03723-34 87 45

[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

## Veranstaltungen und Ausstellungen

Aktuelle Veranstaltungstermine sind auch im Internet unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) ersichtlich.

Aufgrund der aktuellen Gefährdungslage durch das CORONA-Virus sind jegliche Zusammenkünfte bis auf Weiteres untersagt.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Hinweisen der aktuellen Medien und auf der städtischen Internetseite unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de).



**Schmoren Sie gern im eigenen Saft?**

Der Fachmann empfiehlt:  
**regelmäßigen Klimaservice!**

Klimaanlagenservice für Anlagen mit R.134A **49,- €** zzgl. Kassenmitel

- Service und Reparaturarbeiten aller KFZ-Typen
- DEKRA
- Reifenservice
- Klimaservice
- Glasservice
- Unfallinstandsetzung



**KFZ-Service-Lehnert**

Meisterbetrieb  
**Steffen Lehnert**

**Oststraße 82 b • 09337 Hohenstein-Ernstthal**  
**Tel./Fax 03723 47156 • Funk 0177 6347715**

## Kirchennachrichten

Katholische Pfarrgemeinde „St. Pius X.“ Hohenstein-Ernstthal  
**Gottesdienste**

Aufgrund der Corona-Epidemie sind alle öffentlichen Gottesdienste und kirchlichen Veranstaltungen bis auf Weiteres abgesagt worden. Welche Regelung für die Feier der Kar- und Ostertage gilt, ist derzeit noch in der Planung durch das Bistum.

Unser Bischof Heinrich Timmerevers schreibt dazu:

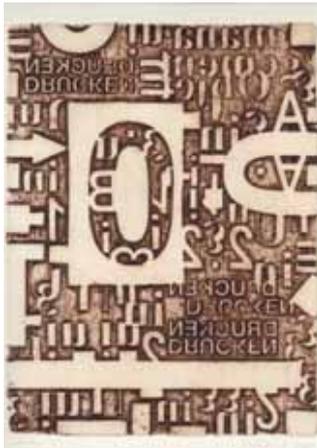
Ich setze ein hohes Vertrauen in unser Miteinander, das weit über wichtige Regularien und Verhaltensmaßnahmen hinausgeht. Helfen Sie mit, Solidarität und die Liebe zum Nächsten ganz konkret und in dieser Situation neu durchzubuchstabieren. [...] Helfen Sie einander! Die an vielen Stellen geschenkte Zeit könnten wir dafür kreativ nutzen, ohne dabei in Panik zu verfallen. Spenden Sie Trost, wo Einsamkeit um sich greift. Geben Sie Mut, wo Verzweiflung die Köpfe zu bestimmen droht. Helfen Sie, ohne sich selbst und andere zu gefährden. Gott sei Dank haben wir die Chance, auch über Internet und Telefon miteinander in Beziehung zu treten.

Mir ist bewusst, dass damit das kirchliche Leben im Mark getroffen wird. Gebet und gefeierter Glaube müssen deshalb jedoch keineswegs schweigen – Anregungen für das Gebet zu Hause finden Sie im Gotteslob und auf der Internetseite des Bistums. [...]

Bitte informieren Sie sich regelmäßig an den Aushängen an unserer Kirche oder online unter: [www.bistum-dresden-meissen.de/aktuelles/kirchliches-leben-in-zeiten-des-corona-virus](http://www.bistum-dresden-meissen.de/aktuelles/kirchliches-leben-in-zeiten-des-corona-virus)

So wünschen wir Ihnen allen ein gesegnetes Osterfest und bleiben Sie bitte alle gesund.

Informationen finden Sie unter [www.kath-kirche-glauchau.de](http://www.kath-kirche-glauchau.de)



### Voraussichtlich

Der Förderverein Kleine Galerie Hohenstein-Ernstthal e. V. lädt Sie herzlich zum Galerieabend am Donnerstag, 30.04.2020, 19.00 Uhr, in die Kleine Galerie am Altmarkt 14 in Hohenstein-Ernstthal ein.

### völlig zweckfrei

schaue ich, ausversehen im vorbeigehn, aus dem fenster es interessiert mich nicht, was meine nachbarn machen ob die welt noch steht, sich weiter dreht

Jörg Seifert aus Annaberg-Buchholz liest... u. a. Bierdeckeltexte

### eingeständnis

abhängig bin ich nicht von anderen nur von mir – das ist schlimmer

Eintritt frei – Spenden willkommen



Aktuelle Ausstellung:  
Resümee  
Bernd Steinwendner



**Kranken- und Seniorenpflegeservice**

**Steffi Stein** GmbH

**27 Jahre**  
für Sie im Dienst

...von ambulant bis stationär...

### Pflegedienst

- alle Leistungen des SGB V + XI
- Hauswirtschaft und Fahrdienst
- Umfassende Beratung + Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Fußpflege zu Hause oder in Praxis
- Beratungshausbesuch
- zusätzliche Betreuungsleistungen

### Tagesbetreuung

- Warum allein zu Hause?
- unabhängig
- flexible Besuchszeiten
- Hol- und Bringedienst
- gemeinsame Beschäftigung durch eigene Ergotherapie
- kostenlos über Betreuungsleistungen

### Wohngemeinschaft

- individuelles gemeinsames Leben wie zu Hause
- professionelle Pflege und Betreuung bei Bedarf
- selbstbestimmtes Leben und Tagesgestaltung in kleinen familiären Gruppen

### Pflegeheim

- familiäres Pflegeheim
- landschaftlich ruhige Lage
- nur 30 Bewohner
- individuelle persönliche Pflege und Betreuung
- Blick ins Grüne mit Teich direkt aus dem Wintergarten

**03723 / 41 23 99**  
dauerhafte Rufbereitschaft

**24 h**

**Pflegedienst: Hohenstein-Ernstthal und Umgebung**  
**Tagesbetreuung: Wüstenbrand**  
**Wohngemeinschaft: Wüstenbrand-Grüna-Chemnitz**  
**Pflegeheim: Pleiße**

**Bahnhofstraße 11 · OT Wüstenbrand · 09337 Hohenstein-Ernstthal · [www.pflegedienst-stein.de](http://www.pflegedienst-stein.de)**

## Kirchennachrichten

Ev.-Luth. St.-Christophori-Kirchgemeinde  
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ernstthal-Wüstenbrand

Herzlich grüßen im Namen der Kirchenvorstände und der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

*Ihre Pfarrerin Anke Indorf und Ihr Pfarrer Frank Nötzold*

### Gottesdienste in anderer Gestalt

Liebe Gemeindeglieder, liebe Interessierte, aufgrund der Pandemie-Lage dürfen wir zurzeit nicht zusammenkommen. Unsere Gottesdienste fallen in den kommenden Wochen nicht aus, sondern wir feiern in anderer Gestalt.

Sonntags erklingen 9:00 Uhr die Glocken unserer Kirchen im Stadtgebiet. Damit sind wir eingeladen zur Andacht in unseren Häusern.

- **Eröffnung:**  
Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes.
- **Eingangsgebet**  
Lesung des Evangeliums für diesen Sonntag  
Stille Betrachtung oder Austausch zum Evangelium
- **Fürbitte**

Mit dem Geläut um 9:20 Uhr sind wir eingeladen uns wieder zu verbinden in:

- **Vaterunser**
- **Segenswunsch:**  
Der HERR segne uns und behüte uns. Der HERR lasse sein Angesicht leuchten über uns und sei uns gnädig. Der HERR erhebe sein Angesicht auf uns und gebe uns Frieden. Amen.

Die Evangelienlesung und auch die Wochenlieder finden Sie in Losungsheften. Unter [www.kirchenjahr-evangelisch.de](http://www.kirchenjahr-evangelisch.de) finden Sie immer den kommenden Sonn- oder Feiertag. Hier stehen Lesungen und Impulse, Sie können das Wochenlied sogar anhören und mitsingen. Ein Wochengebet gibt Anregung zur Fürbitte. Sie können „Kirchenjahr evangelisch“ auch als App für Ihr Smartphone herunterladen.

Nach der Hausandacht in der Verbundenheit vor Ort sind Sie eingeladen, den Gottesdienst im ZDF um 09:30 Uhr (wechselnd evangelisch und katholisch) oder die Hörfunkgottesdienste von MDR Kultur und Deutschlandfunk um 10:00 Uhr mitzufeiern.

Lasst uns Mut fassen in unseren Wohn- und Hausgemeinschaften und die Verbindung suchen, die schon immer da ist und die auch unter diesen Bedingungen möglich ist.

Gott behüte Sie und Ihre Lieben

*Ihre Pfarrerin Anke Indorf und  
Ihr Pfarrer Frank Nötzold*

### Erreichbarkeit der Kirchgemeinden und Vorort-Telefonseelsorge

Liebe Gemeindeglieder, liebe Interessierte, zurzeit kommen wir nicht in Gruppen zueinander. Wir wollen als Kirchgemeinden für Sie weiterhin erreichbar sein.

Die Pfarrämter sind bis auf Weiteres für den Besucherverkehr geschlossen. Bitte rufen Sie bei Anliegen möglichst vorher an. Sie können sich notfalls auch durch ein Klopfen am Fenster bemerkbar machen. Wir arbeiten weiter, so wir gesund sind.

Sie möchten Vorort-Telefonseelsorge wahrnehmen? Dann rufen Sie an:

Pfarrerin Anke Indorf unter 0 37 23 – 6 29 97 66  
Pfarrer Frank Nötzold unter 0 37 23 – 45 39 81

Auch über E-Mail können Sie sich für einen Anruf anmelden. Ihren Gesprächswunsch können Sie gern telefonisch in unseren Pfarrämtern anmelden.  
Pfarramt St. Christophori: 0 37 23 – 6 68 91 80  
Pfarramt Ernstthal-Wüstenbrand: 0 37 23 – 77 00

Pfarrerin und Pfarrer melden sich sobald wie möglich und solange ihre Kräfte reichen. Sollte viel los sein, bitten wir um etwas Geduld.

Sie möchten den „Brief der Ermutigung“ wöchentlich direkt über einen E-Mail-Verteiler erhalten, dann senden Sie eine leere E-Mail mit dem Betreff „Ermutigung“ an [kg.ernstthal-wuestenbrand@evlks.de](mailto:kg.ernstthal-wuestenbrand@evlks.de).

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde St. Christophori Aus der Kirchgemeinde

Der diesjährige Weltgebetstag wurde von Frauen aus Simbabwe gestaltet. „Steh auf und geh...“, unter diesem biblischen Motto (Johannes 5,8) erhielten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Einblicke in die schwierige Lebenssituation in dem südafrikanischen Land und erlebten, wie die Zusage Gottes und das Vertrauen auf seine Hilfe und Nähe befähigt, trotzdem gemeinsam loszugehen. Im Anschluss gab es wieder allerhand landestypische Speisen zu verkosten.



In der ersten Woche der sächsischen Winterferien fanden wieder unsere KinderBibelTage statt. Thematischer Mittelpunkt bei der Begegnungen mit biblischen Geschichte, bei kreativen und sportlichen Aktivitäten sowie bei der Vorführung eines Figurentheaters waren Überlieferungen rund um in der Bibel erwähnte Bäume. Ein gemeinsamer Familiengottesdienst, in dem auch unsere St. Christophori's Folkmuzik mitwirkte, schloss die „KIBiTa“ ab. Angesichts der Corona-Krise haben wir aufgrund der zu erwartenden Besucherzahl unser diesjähriges Passionsspiel am Gründonnerstag – trotz der fortgeschrittenen Vorbereitung – abgesagt.



Die alten Bälge funktionieren noch: Nach einem Defekt im Motor mussten wir unsere Orgel bei zwei Gottesdiensten wieder per Muskelkraft mit Luft versorgen – bei einer Orgel mit pneumatischer Steuerung und in dieser Größe ein echter Kraftakt. Zwei Radsportler aus unserer Gemeinde machten's möglich.

# Frühlings Schnäppchen

von ihrem E-Bike Spezialist aus HOT und ihrem Automower-Experten in Sachsen!

z. B.: 27,5" **MTB Haibike SDURO**  
HardSeven Life 2.0 400 Wh Yamaha,  
70 Nm, 10-G. Shimano

statt 2.199 € **jetzt nur 1.899 €**



**JOBRAD®**

z. B. 27,5" **MTB Husqvarna LC 2**  
Allroad Street 500Wh Shimano Steps,  
10-G Shimano Deore

statt 2.699 € **jetzt nur 2299 €**



Wir führen für Sie eine große Auswahl an Pedelecs der Marken Haibike, Winora, Raleigh, Univega, Husqvarna, Raymon, Kellys u.a.

\*Angebote, solange der Vorrat reicht!



**AUTOMOWER®**  
**EXPERTE**



**Mähroboter von Husqvarna, Stiga, Al-Ko, Solo, Wolf**

**ab 899 €!**

**Wir sind ihr Ansprechpartner für die nachfolgenden Leistungen!**

Beratung, Vermessung ihres Grundstückes, Service, Update und Verlegung vom Profi! Vereinbaren sie am besten telefonisch einen Termin für einen Besuch in ihrem Garten mit einem unserer Experten für Mähroboter.

Achtung! Auf Grund des Ladenöffnungsverbotes wegen Corona können sie gerne mit uns Termine per Telefon (017621127012) oder E-Mail vereinbaren.

Poststraße 28  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon: 03723/47848  
Fax: 03723/47849  
E-Mail: richtergmbh@gmx.de  
www.richtergmbh.com

Fahrzeuge und Motorgeräte

**Richter**  
GmbH

## Unsere Fahrzeugangebote:

Top-Händler Auszeichnung 2020: ★★★★★  
Autohaus Golzsch OHG

Auto  
Scout24



**Ford Fiesta 1.0**  
**EB Titanium**  
**AHK, Winter-Paket**

Rot, 44.501 km, 74 KW (101 PS)  
06/2013 **8.950,- €**



**Ford Fiesta 1.0 EB Autom. Titanium**  
**NAVI, DAB, Kamera**

Silber, 22.104 km, 74 KW (101 PS)  
07/2019 **16.495,- €**



**Ford Fiesta 1.0 EB ST-Line**  
**LED, Navi, Panoramadach**

Schwarz, 19.998 km, 92 KW (125 PS)  
05/2019 **17.990,- €**



**Ford Tourneo Connect Titanium L2**  
**ACC, Xenon, Navi**

Weiß, 22.769 km, 88 KW (120PS)  
07/2019 **22.695,- €**



**Ford Tourneo Connect Autom. Titanium L2**  
**ACC, Technologie, Navi**

Schwarz 20.286 km, 88 KW (120 PS)  
07/2019 **23.895,- €**



**Ford Kuga 2.0 TDCi 4x4 Autom. Individual**  
**Xenon, Navi, Winter-Paket**

Grau, 59.854 km, 132KW (179 PS)  
10/2015 **18.995,- €**



**Ford Kuga 2.0 TDCi Autom. 4x4 ST-Line**  
**Xenon, Navi, Winter-Paket**

Weiß, 35.669km, 110 KW (150 PS)  
12/2016 **22.995,- €**



**SEAT Ibiza 1.4 Style Salza**  
**Navi, Winter-Komfort-Paket**

Grau, 107.546 km, 63 KW (86 PS)  
11/2014 **7.685,- €**



**Mazda 6 2.5 Dynamic Kombi**  
**XENON, BOSE Sound-System**

Weiß, 119.647 km, 125 KW (170 PS)  
02/2009 **7.995,- €**



**Audi A4 TFSI Ambition Avant**  
**XENON, PDC, AHK**

Schwarz, 119.957 km, 118 KW (160 PS)  
07/2008 **7.995,- €**



[www.autohaus-golzsch.de](http://www.autohaus-golzsch.de)

AUTOHAUS OHG  
**GOLZSCH**

Am Bach 37 · 09353 Oberlungwitz · +49 3723 | 41 950 · [fahrzeuge@golzsch.fsoc.de](mailto:fahrzeuge@golzsch.fsoc.de)